

G & M
Immobilien

- ✓ Marktwertgutachten
- ✓ Vermarktung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Grundriss-Erstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
- ✓ Energieausweis
- ✓ Immobilienkaufberatung

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4
www.gmi.de

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 34, 50. Jahrgang
Sonabend, 23. August 2025

Ihre
Prospekt-
Beilage
in diese
Zeitung

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Tel. (0 51 36) 8 99 40

„Er war seiner Zeit voraus“

Karl Heinrich Ulrichs gilt als einer der ersten und wichtigsten Wegbereiter der Homosexuellenbewegung und hat einige Jahre in Burgdorf verbracht

BURGDORF (ih). Zwei Burgdorferinnen wollen an einen besonderen Bürger der Stadt erinnern. Karl Heinrich Ulrichs hat im 19. Jahrhundert in Burgdorf gelebt und gilt als einer der wichtigsten Vorkämpfer für die Rechte von homosexuellen Menschen.

Für den 28. August laden Anja Seidel und Leonie Sihatgar zu einer Veranstaltung zu Ulrichs' 200. Geburtstag ein. „Er gilt als der erste geoutete Schwule der Weltgeschichte und war seiner Zeit voraus“, sagt Seidel und ergänzt: „Gerade in der heutigen Zeit, wo queere Menschen wieder mehr Anfeindungen ausgesetzt sind, müssen wir an Menschen wie ihn erinnern.“

Karl Heinrich Ulrichs wurde 1825 in Ostfriesland geboren. Von 1845 bis 1862 lebte er in Burgdorf. Damals stand in vielen Teilen des heutigen Deutschlands auf Homosexualität zwischen Männern noch Gefängnisstrafe. Die Polizei führte sogenannte Rosa Listen zur Erfassung und Verfolgung von



Die Organisatorinnen: Leonie Sihatgar (links) und Anja Seidel laden zu einer Veranstaltung über Karl Heinrich Ulrichs ein.

Foto: Leonie Habisch

schwulen Männern. Ulrichs war Jurist und arbeitete als Anwalt. Als er beim deutschen Juristentag in München 1867 die Abschaffung der strafrechtlichen Verfolgung Homosexueller forderte, brach ein Tumult aus und seine Rede musste abgebrochen werden.

Wegen seines Aktivismus erhielt er ein Berufsverbot. Daraufhin nahm er verschiedene Tätigkeiten als Sekretär, Fremdsprachenlehrer und Journalist auf. Außerdem entwickelte er eine Theorie über die Entstehung von Homosexualität. Er betonte, dass gleichgeschlechtliche Liebe nichts Krankhaftes, sondern etwas Natürliches ist. Damit gilt er auch als ein Pionier im Bereich der Sexualwissenschaften, welche damals als Fachrichtung noch im Entstehen waren.

Er trat auch dadurch hervor, dass er eine Ehe für alle, also auch für gleichgeschlechtliche Paare forderte. Diese wurde in Deutschland erst 2017 beschlossen – 122 Jahre nach Ulrichs' Tod. Er starb 1895 in der italienischen

Stadt L'Aquila – dort hatte er sich ins Exil geflüchtet, da sich die Feindlichkeit gegenüber Homosexuellen nach der Gründung des deutschen Kaiserreichs 1871 noch erhöht hatte. In einigen Städten sind Straßen nach Karl Heinrich Ulrichs benannt. „Das wäre vielleicht auch noch was für Burgdorf“, sagen Sihatgar und Seidel.

Die Geburtstags- und Gedenkveranstaltung beginnt am 28. August ab 18.30 Uhr auf dem Spittaplatz vor dem Haus der Superintendentur. Laut den beiden Organisatorinnen hat die St.-Pankratiusgemeinde dem zugestimmt und auch Unterstützung angeboten. Dort ist seit einigen Jahren eine Plakette für Karl Heinrich Ulrichs angebracht.

Geplant sind ein gemeinsames Kuchenessen, sowie die Auslegung von Informationen über die Lebensstationen des Juristen. Zudem soll es eine Rede als Impuls und Zeit für Gespräche geben.

Geschichte der Burgdorfer Aue

Neue Ausstellung in der KulturWerkStadt zeigt den Fluss in all seinen Facetten



Seit den Renaturierungsmaßnahmen in den 1990er Jahren ist die Aue wieder ein Lebensraum für eine vielfältige Tier- und Pflanzenwelt.

Foto: Joachim Lührs

BURGDORF (r/fh). Die neue Ausstellung „Leben mit der Burgdorfer Aue“ veranschaulicht, welche Bedeutung der Fluss im Laufe der Zeit für die Stadt hatte. Sie öffnet noch bis zum 12. Oktober jeweils sonntags von 14 bis 17 Uhr in der KulturWerkStadt, Poststraße 2. Der Eintritt ist frei. Zum Beiprogramm gehört eine Aue-Füh-

rung, die am Sonntag, 14. September, um 13 Uhr am Wicken-Thies-Brunnen auf dem Spittaplatz startet. Teilnehmerkarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

Gastredner bei der Ausstellungseröffnung war Steffen Hipp, der sich im Rahmen seiner Tätigkeit für den Unterhaltungs-

verband Fuhse-Aue-Erse 36 Jahre lang mit der Aue beschäftigt hat. In seinem Vortrag beschrieb er die unterschiedlichen Nutzungen des Gewässers im Laufe der Jahrhunderte.

So diente die Aue einst der Wasserversorgung des Burgdorfer Schlossgrabens, später trieb der Fluss Wassermühlen an und speiste Badeanstalten, wurde aber auch von Haushalten und Industrie als Abwasserkanal genutzt. Der Kanu-Verein Uetze hat die Aue viele Jahre für seine Neujahrstouren genutzt, die vom Kleinen Brückendamm in Burgdorf bis zum Verteilerbauwerk in Obershagen führten.

Steffen Hipp berichtete zudem, dass es in den Jahren 1970 bis 1978 zu einer Begrädnung, Vertiefung und Befestigung der Aue und des Gümmekanals kam. Die Maßnahme sollte dem Hochwasserschutz dienen und wurde unter anderem vom kommunalen Kläranlagenbetreiber und der Landwirtschaft gefordert. Außerdem sollte der Ausbau der Aue dazu dienen, Kühl-

wasser des damals neu gebauten Kraftwerks in Mehrum aufzunehmen.

Doch die Eingriffe hatten auch ihre Schattenseiten. Sie veränderten nicht nur das natürliche Flussbild stark, sondern wirkten sich auch auf das Ökosystem aus und hatten negative Auswirkungen auf die Tier- und Pflanzenwelt. In den 1990er Jahren bemühte sich der Unterhaltungs-

verband deshalb um die Renaturierung. Damit sollte die Aue ökologisch aufgewertet und ihr ursprüngliches Erscheinungsbild zumindest teilweise wiederhergestellt werden. Heute ist der Fluss wieder Lebensraum für eine vielfältige Tierwelt, darunter der Fischotter und Biber, zahlreiche Vogelarten wie Eisvogel und Graureiher sowie verschiedene Fischarten.



Beim Hochwasser 1966 trat die Aue über ihre Ufer. Foto: privat

Seien Sie dabei:
DAIKIN Handball-Bundesliga

Die Recken
vs.
VfL Gummersbach

Mittwoch, 27. August 2025
Anwurf 19:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

jetzt
altzeit-
hoch

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

So., 24 August | 12:00 - 15:30 Uhr
Sportheim TuS Schwüblingsen
Zum Waldsportplatz 20, Schwüblingsen

Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

TREND optik

Donnerstag und Freitag
jetzt bis 18:00 Uhr geöffnet!

Gleitsicht-Wochen
noch bis zum 06.09.2025

Premium Glas
statt 549 € nur **399 €**

Komfort Glas
statt 449 € nur **299 €**

Standard Glas
statt 179 € nur **129 €**

Inklusive Augenanalyse in entspannter Atmosphäre.
Jetzt einen Termin vereinbaren!

Jannien Sandbrink-Klaproth
Augenoptikermeisterin
31303 Burgdorf | Bahnhofstr. 14 | 05136 - 85005
Donnerstag und Freitag jetzt bis 18:00 Uhr geöffnet!

SAISON WARE

1/2 PREIS

ALLES MUSS RAUS!

SCHUHPROFI

31303 Burgdorf | Marktstraße 22
Geöffnet Mo-Fr 9.30-18.30h | Sa 9.30-16h

50% Rabatt auf den Grundpreis – falls noch niedriger, gilt der aufgeklebte Sonderpreis! Nicht auf NOS-Basics und Ware aus kommenden Saisons, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist.

JETZT BEIM
TESTSIEGER SPAREN!

20% AUF ALLE GLÄSER!

1. PLATZ
Testsieger Augenoptiker Service
KIND
TEST März 2025
10 Filialen
www.disq.de

Burgdorf Marktstraße 52 | Burgwedel Von-Alten-Straße 21
KIND

*Gültig bis zum 01.11.2025.
KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3-5 - 30938 Großburgwedel

Ambulanter Pflegedienst
SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung

24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

Wir verkaufen Ihnen Ihr Wunschauto

Auto-Erlebniswelt
Bartels GmbH

Autohaus Bartels GmbH
Höfestraße 5 · 30916 Isernhagen
Ortsteil Neuwarmbüchen
Telefon 05139/899820 · Fax 05139/899866
info@autobartels.de · www.autobartels.de

Das dürfen Sie von uns erwarten:

- EU Neufahrzeuge fast aller Marken
- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Inzahlungnahme
- Kfz Ankauf
- Kfz Leasing und Kfz Finanzierung
- Kfz Versicherungen
- Reparaturen
- TÜV Abnahmen
- Glasservice

VW, Skoda, Hyundai, Opel, Peugeot u.v.m

Fleischerei | Partyservice
von 25.08. bis 30.08.2025

Montag bis Mittwoch:
 Schweinegeschneitzeltes „Waidmanns Art“
 mit Steinpilzen, angebratenem Speck 100 g 13,90 €

Zimmermanns Schlemmer-Tüte
 - 400 g Schweinegeschneitzeltes „Waidmanns Art“
 - 1 Schlauch Erbsensuppe + 2 Putenwiener
 - 2 gebratene Frikadellen **Tüte nur 11,90 €**

Montag bis Samstag
Spartipp! vom Beckinger Strohschwein:
 dicker Rippenbraten oder dicke Honig-Grillrippe 100 g **0,89 €**

Kennen Sie schon? Neu & angesagt
 hausgemachtes Pastrami vom Rind im Aufschnitt 100 g **2,49 €**

Kartoffel-Gyros-Gratin 400-g-Schale Schale **6,50 €**
 Hähnchen-Bacon-Spieß mit Currynote, Spieß ab 2,25 € 100 g **2,22 €**
 Aufschnitt-Klassiker: Mortadella, Bierschinken oder Jagdwurst 100 g **1,39 €**

Ab Dienstag aus unserer Feinkostküche
 Suppe im Becher: Pfifferlingsrahmsuppe 500 ml Becher **4,75 €**
 Dessert der Woche: Zitronencreme Becher **2,65 €**

Donnerstag bis Samstag
 Mojito Bratwurst mit frischer Zitrone und Minze 100 g **1,69 €**
 roter Nudelsalat – mit Oliven und geschmorten Tomate 100 g **1,29 €**
 Gulasch halb & halb 100 g **1,29 €**

vom 25.08.2025 bis 29.08.2025 **Tagesmenü** Eintopf 4,55 € Menü: 7,80 €

Montag **Rübeintopf** mit Rauchfleisch
 Königsberger Klopse mit Salzkartoffeln und Rote Beete-Salat
 Dienstag **2 Geflügelfrikadellen mit Karotten** und Salzkartoffeln
 Mittwoch **Pfefferrippe mit Sauce**, Sauerkraut und Kartoffelpüree
 Donnerstag **Hähnchengeschneitzeltes „Pomodori“** mit Nudeln und Salat
 Freitag **Gyros vom Schwein** mit Krautsalat, Zaziki und Reis

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
 Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
 Donnerstag, 12.00 Uhr**

**Haushaltsauflösungen
 Entrümpelungen
 An- und Verkauf
 Thomas Ertel
 ☎ 0172 5 13 03 44**

**Anzeigenschluss
 für die nächste
 Ausgabe:
 Donnerstag, 12 Uhr**

+++ Jubiläumstournee +++

Original EGERLAND Musikanten

Mit den schönsten Melodien von Ernst Mosch

Sonntag **2. November 2025**
 16.00 Uhr
 Kurt-Hirschfeld-Forum
 Lehrte

Tickets erhalten Sie in den **HAZ & NP Geschäftsstellen**
 Burgdorf, Marktstraße 16
 Hannover, Lange Laube 10
 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

präsentiert von **Marktspiegel**

www.original-egerland-musikanten.de

expert Mit den besten Empfehlungen

BURG DORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)
 31303 Burgdorf · Weserstr. 1 (Firmensitz: Lehrte) (Firmensitz: Celle)
 Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 31275 Lehrte · Parkstr. 30 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
 www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert-celle.de

COUPON DER WOCHE

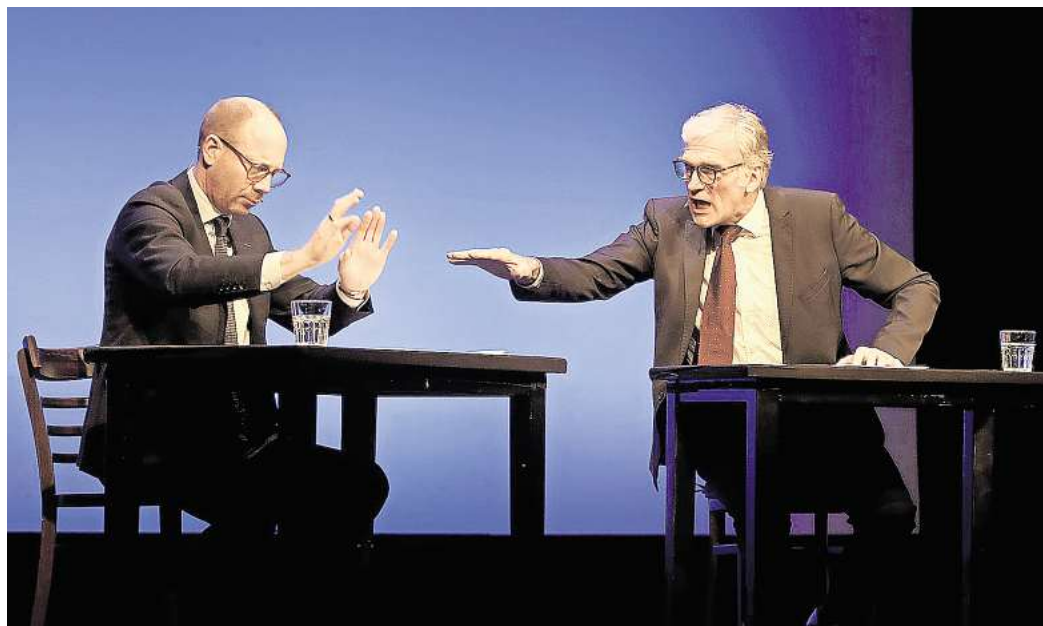
Nintendo Switch Spiel – **Princess Peach: Showtime**
 • USK: 6

39,-

Krimi-Musical, Lesung und klassisches Drama

Das Theater am Berliner Ring präsentiert ein abwechslungsreiches Programm für die neue Spielzeit

BURG DORF (r/fh). Das „Theater am Berliner Ring“ bietet in der Spielzeit 2025/26 wieder ein abwechslungsreiches Programm – von klassischen Dramen über Musicals und Komödien bis hin zu modernen Schauspielen. Ergänzend zu acht Gastspielen des Theaters für Niedersachsen (TfN) gibt es eine Lesung mit den beiden bekannten Fernsehschauspielern Walter Sittler und Johann von Bülow. Die Aufführungen beginnen etwa einmal monatlich freitags um 20 Uhr. Für das Publikum gibt es eine halbe Stunde vorher eine kostenlose Einführung in die Bühnenhandlung.



Die Schauspieler Johann von Bülow (links) und Walter Sittler gastieren mit ihrer Lesung „Ich gebe Ihnen mein Ehrenwort!: Die Weltgeschichte der Lüge“ in Burgdorf. Foto: Andreas Conradt

FÜNF ABOS ZUR AUSWAHL

Bereits jetzt können Interessierte ein Abonnement abschließen. Dabei stehen unterschiedliche Varianten zur Auswahl: „Marathon“ für alle acht Vorstellungen, „Wahl“ für drei oder fünf beliebige Aufführungen, „Classico“ für vier klassische Stücke und „Light Action“ für vier Stücke leichter Unterhaltung. Ab dem 10. September sind auch die Eintrittskarten für die einzelnen Vorstellungen erhältlich. Für VVV-Mitglieder und Jugendliche gibt es im Vorverkauf Ermäßigungen.

10. OKTOBER: DER ZERBROCHENE KRUG

Zum Auftakt am 10. Oktober zeigt das Theater für Niedersachsen Heinrich von Kleists Lustspiel „Der zerbrochene Krug“, dessen Uraufführung im Jahr 1808 stattfand. Das zeitlose Stück spielt in einem kleinen Dorfgericht, wo ausgerechnet der Richter selbst unter Verdacht steht. In einer irrwitzigen Verhandlung voller absurder Argumentationsakrobatik geht es um einen zerbrochenen Krug – und um die Wahrheit, die mit allen Mitteln vertuscht werden soll. Kleists sprachlich virtuoses Lustspiel nimmt dabei Themen wie Korruption, Machtmissbrauch und menschliche Schwächen aufs Korn und zeigt, wie aktuell klassisches Theater sein kann.

7. NOVEMBER: DER BARBIER VON SEVILLA

Am 7. November folgt mit „Der Barbier von Sevilla – kurz geschoren“ eine musikalisch-komödiantische Interpretation von Rossinis Opernklassiker. In dieser Solo-Fassung übernimmt ein Dramaturg, dessen Ensemble im Stau steckt, spontan die Auffüh-

rung – unterstützt nur von einer Pianistin. Mit Charme, Witz und Improvisation schlüpft er in alle Rollen und bringt die berühmte Geschichte rund um den listigen Figaro auf ganz eigene Weise auf die Bühne. Die Mischung aus virtuosem Gesang, Rossinis bekannten Melodien und einer gehörigen Portion Humor macht diesen Abend zu einem außergewöhnlichen Erlebnis.

12. DEZEMBER: HILDEGARD KNEF

Ein weiterer musikalischer Höhepunkt folgt am 12. Dezember mit dem Musical „Der geschenkte Gaul“ über das Leben von Hildegard Knef. Pünktlich zum 100. Geburtstag der Ausnahmekünstlerin bringt das TfN ihre bewegte Lebensgeschichte auf die Bühne – von den Kriegs-

jahren über den internationalen Durchbruch bis zu persönlichen Krisen. Das Stück basiert auf Knefs gleichnamiger Autobiografie und enthält viele ihrer bekannten Lieder, darunter „Für mich soll's rote Rosen regnen“ und „Von nun an ging's bergab“. Der Abend verbindet Zeitgeschichte, Biografie und Musik zu einem emotionalen Porträt der großen Diva.

30. JANUAR: KRIMI IN MUSICALFORM

Am 30. Januar geht es weiter mit dem Krimi-Musical „Vermisst! Was geschah mit Agatha Christie?“ Das Stück basiert auf einer wahren Begebenheit: 1926 verschwand die berühmte Krimiautorin für elf Tage spurlos. Das Musical spinnt eine fiktive Geschichte um dieses mysteriöse Ereignis

und stellt Christie selbst in den Mittelpunkt, die in einem Hotel unter falschem Namen ihren eigenen Fall rekonstruiert. Begleitet von stimmungsvoller Musik zwischen Tango, Ballade und britischem Humor erleben die Zuschauer einen unterhaltsamen und spannenden Abend, der Krimi- und Musicalfreunde gleichermaßen begeistern dürfte.

13. FEBRUAR: TILL EULENSPIEGEL

Mit „Till Eulenspiegel“ steht am 13. Februar eines der bedeutendsten literarischen Werke des niedersächsischen Raumes als Schauspielfassung auf dem Spielplan. Der kluge Narr und berühmte Schelm ist in dieser lebendigen Inszenierung als rebellischer Spiegel der Gesellschaft dargestellt – mal derb, mal poe-

tisch, immer mit scharfem Witz. Die Figur Eulenspiegel lädt das Publikum ein, über Machtverhältnisse, Wahrheit und Gerechtigkeit nachzudenken, ohne dabei den Humor zu verlieren. Das Stück bietet turbulentes Volkstheater mit Tiefgang und ist für alle Generationen geeignet.

13. MÄRZ: WELTGESCHICHTE DER LÜGE

Am 13. März gastieren die Schauspieler Walter Sittler und Johann von Bülow mit ihrer Lesung „Ich gebe Ihnen mein Ehrenwort!: Die Weltgeschichte der Lüge“ in Burgdorf. Bei diesem literarisch-satirischen Abend zu Ehren von Dieter Hildebrandt und Roger Willemssen präsentieren die beiden Künstler skurrile, amüsante und aufrüttelnde Beispiele historischer und politischer Unwahrheiten. Mit Witz und Ironie werfen sie einen unterhaltsamen Blick auf die menschliche Neigung zur Lüge – von der gefälschten Urkunde bis zur modernen Hochstapelei.

24. APRIL: EWIG JUNG

Mit dem Song-Drama „Ewig jung“ von Erik Gedeon bringt das TfN am 24. April einen charmant-anarchischen Theaterabend auf die Bühne. Ein paar gealterte Schauspieler haben sich auf der Bühne ihres ehemaligen Theaters eingenistet und trotz dem Alter mit Lebenslust, Rockklassikern und jeder Menge Selbstironie. Zwischen Erinnerungen, Rebellion und Schwester Angelikas Pflegeversuchen entfaltet sich eine schräge, musikalische Geschichte über das Älterwerden – mit Songs wie „I Will Survive“ oder „I Love Rock'n'Roll“.

29. MAI: VATER UND TOCHTER GERATEN ANEINANDER

Den Abschluss der Saison bildet am 29. Mai das Schauspiel „Blind“ von Lot Vekemans. Im Mittelpunkt steht die intensive Auseinandersetzung zwischen einem Vater und seiner Tochter, bei der tief verwurzelte Konflikte, Vorurteile und familiäre Wunden zur Sprache kommen. Richard, ein ehemaliger Wasserbauingenieur, droht zu erblinden, und seine Tochter Helen übernimmt die Pflege – trotz der Spannungen zwischen ihnen. Die Autorin verbindet politische und persönliche Themen auf feinfühlig Weise und schafft ein Stück, das emotional berührt und zum Nachdenken anregt.



In „Der Barbier von Sevilla - kurz geschoren“ schlüpft Tobias Hieronimi in unterschiedliche Rollen. Foto: Volker Hanuschke

Öffentliche Bekanntmachung

STADT BURG DORF
Der Bürgermeister

In der 35. Kalenderwoche (25.-29.08.2025) finden folgende öffentliche Sitzungen statt:

Montag, 25.08.2025, 17.00 Uhr, Ausschuss für Haushalt, Finanzen und Verwaltungsangelegenheiten, im Sitzungszimmer des Rathauses II, Vor dem Hannoverschen Tor 1, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
 Mitteilungen des Bürgermeisters, Entlastungserteilung für den Verwaltungsrat der Stadtparkasse Burgdorf für das Geschäftsjahr 2024, Wahl von Schiedspersonen und deren Vertretung, Änderung der Ehrensrichtlinien der Fraktion FDP, Anfrage der Fraktion FDP zu den Abteilungen Gebäudewirtschaft und Tiefbau, Anfrage der Fraktion FDP zur Stadtmiete Schützenplatz, Anfrage der Fraktion WGS Freie-Burgdorfer zu Arbeitswelt im Umbruch-Optimierung der Verwaltungsstandorte in Burgdorf, Einwohnerfragestunde.

Dienstag, 26.08.2025, 19.00 Uhr, Sitzung des Ortsrates Ramlingen-Ehlershausen, in der Martin-Luther-Kirchengemeinde Ehlershausen, Ramlinger Str. 25, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
 Einwohnerfragestunde, Mitteilungen des Ortsbürgermeisters, Mitteilungen des Bürgermeisters, Wahl von Schiedspersonen und deren Vertretung, Änderung der Straßenreinigungssatzung und -verordnung, Einwohnerfragestunde.

Donnerstag, 28.08.2025, 17.00 Uhr, Ausschuss für Jugendhilfe und Familie, in der Jugendwerkstatt Burgdorf, Drei Eichen 5, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
 Einwohnerfragestunde, Besichtigung der Jugendwerkstatt Burgdorf mit anschließender Aussprache über die Besichtigung, Bericht der Verfahrenslosin, Mitteilungen des Bürgermeisters, Anfrage der Fraktion WGS FreieBurgdorfer zu Kita-Plätze im Fokus: Praktische Umsetzung und Evaluation des Punktesystems, Anfrage der Fraktion FDP zur Umsetzung des Ganztagsförderungsgesetzes (GaföG), Einwohnerfragestunde.

Der Bürgermeister
Armin Pollehn

Körperbilder in der Bibel

BURG DORF (r/fh). Beim nächsten Vortrag der Paulus-Feierabendakademie spricht Gerlinde Baumann über Körperbilder im Alten Testament. Der Vortrag beginnt am Mittwoch, 27. August, um 19 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. Der Eintritt ist frei;

Spenden sind willkommen. In der Pause gibt es ein „Kultursüppchen“. Die Referentin will sich mit einem kulturwissenschaftlichen Blick den Körperbildern im Alten Testament nähern und dabei auch über unsere heutigen Körpervorstellungen nachdenken.

Führung im Stadtmuseum

BURG DORF (r/fh). Bei einer Führung durch die Ausstellung „Maradona – die Hand Gottes“ vermittelt Dirk Schröder vom Fußballmuseum Springe viel Hintergrundwissen. Sie beginnt am Sonntag, 24. August, um 14.30 Uhr im Stadtmuseum, Schmiedestraße 6.

Der Rundgang zeigt den Fußballstar Diego Maradona in all seinen Facetten: Sein sportlicher Ruhm steht dabei ebenso im Fokus wie seine persönlichen Höhen und Tiefen. Dirk Schröder erläutert, wie der Fotograf Sergio Siano über Jahre hinweg Ma-

radonas Einflüsse auf das soziale und emotionale Gefüge der Stadt Neapel dokumentiert hat. Gemeinsam mit den Teilnehmern analysiert Schröder ausgewählte Bilder und zeigt auf, welche Geschichten sie über Maradona und die Menschen Neapels erzählen.

Die Ausstellung selbst ist noch bis zum 14. September im Stadtmuseum zu sehen: Sie öffnet samstags und sonntags von 14 bis 17 Uhr sowie am Verkaufsoffenen Sonntag, 7. September, von 12 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Sperrung des Schützenplatzes

BURGDORF (r/fh). Am Samstag, 30. August, gastiert die Band Santiano auf dem Schützenplatz. Für den Aufbau und die Durchführung des 3. Burgdorf Open-Air-Konzerts ist der gesamte Platz von Montag, 25. August, bis einschließlich Dienstag, 2. September, für Fahrzeuge aller Art gesperrt. Die Zufahrt zum Rewe-Markt erfolgt in dieser Zeit über die Marktstraße.

Am Veranstaltungstag bleibt zudem der Fußweg an der Aue zwischen Wächterstieg und Kleiner Brückendamm gesperrt.

Zwischen 16 und etwa 22.30 Uhr sind außerdem der Pferdemarktplatz sowie der Schützenweg im Abschnitt zwischen Schlossstraße und Aue für den öffentlichen Verkehr nicht befahrbar.

Der Wochenmarkt wird deshalb am Mittwoch, 27. August, und am Samstag, 30. August, auf den Spittaplatz verlegt werden. Die Marktzeiten von 7 bis 13 Uhr bleiben bestehen. Ab Mittwoch, den 3. September, findet der Wochenmarkt wieder regulär auf dem Schützenplatz statt.

Letzter Bauabschnitt an der K 112

HEESSEL (r/fh). Die Arbeiten im letzten Bauabschnitt der Ortsdurchfahrt Heebel haben in dieser Woche begonnen. Zunächst ist nun der Bereich zwischen dem Rohrkampsweg und der HEM-Tankstelle voll gesperrt. Die Tankstelle bleibt in dieser Zeit über die östliche Zufahrt erreichbar, während die westliche Zufahrt nicht genutzt werden kann. Zwischen der Tankstelle und dem Bauende am Ortsausgang in Richtung Burgdorf ist die Fahrbahn halbseitig gesperrt, sodass der Verkehr in beide Richtungen weiterhin möglich bleibt.

Vollständig gesperrt ist ab der Einmündung des Ahrbergen-

wegs. Der Ahrbergenweg ist nur für Anlieger über den Tiefenauweg erreichbar, eine Durchfahrt ist nicht möglich. Die bestehende Umleitung über die B3, B188 und B443 ist entsprechend ausgeschrieben.

Der Busverkehr bleibt unverändert bestehen, alle regulären Haltestellen werden wie gewohnt bedient. Außerhalb des Bereichs der Vollsperrung ist das Parken am Fahrbahnrand erlaubt. Die Bauarbeiten liegen im Zeitplan und sollen im Herbst 2025 abgeschlossen werden. Über den genauen Fertigstellungstermin wird die Region Hannover rechtzeitig informieren.

Konzerte in der Natur

BURGDORF (r/fh). Die Musikschule Ostkreis gibt am Sonntag, 24. August, ab 17.30 Uhr ein Konzert im Stadtpark. Es treten fortgeschrittene Schüler auf, unter anderem das Gitarrenensemble von Jan-Hendrik Martin und die Rockband der Musikschule unter der Leitung von Dennis Schöne, die unplugged spielen wird. Die Zuhörer erwartet ein abwechslungsreiches Programm von brasilianischer Musik bis zu Rock- und Popklassikern. Gäste können Decken

und Picknickkörbe mitbringen, um einen entspannten Abend zu verbringen.

Eine Woche später, am Sonntag, 31. August, spielt dann die Trommelgruppe „SambaZamba“ der Musikschule Ostkreis Hannover auf der Streuobstwiese an der Eseringer Straße. Das Konzert findet in Kooperation mit dem Nabu Burgdorf-Lehrte statt. Für Getränke und Kuchen ist gesorgt. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr; der Eintritt ist frei.

Klönstübchen im Gemeindehaus

EHLERSHAUSEN (r/fh). Am morgigen Sonntag, 24. August, öffnet wieder Luthers Klönstübchen. Es beginnt um 15 Uhr im Gemeindehaus der Martin-Luther-Gemeinde, Ramlinger Straße 25. Ausgerichtet wird es diesmal vom Ortsrat Ramlingen/Ehlershausen. Bei Kaffee und Torte können die Besucher in ent-

spannter Atmosphäre miteinander ins Gespräch kommen, sich mit den Ortsratsmitgliedern austauschen, Fragen stellen und Anregungen für die politische Arbeit geben. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Das gesammelte Geld kommt am Ende des Jahres einem guten Zweck im Dorf zugute.

Sommerfest am Ostlandring

BURGDORF (r/fh). Der Nachbarschaftstreff lädt zum Sommerfest ein. Es beginnt am Dienstag, 26. August, um 15 Uhr auf dem Gelände am Ost-

landring 33. Es gibt ein großes internationales Büfett, Spielangebote für Kinder und Erwachsene und vieles mehr. Das Essen kostet 1 Euro pro Teller.

Lesekreis im Aktiv-Treff

BURGDORF (r/fh). Nach der Sommerpause trifft sich der Offene Lesekreis erstmals wieder am Mittwoch, dem 27. August, um 10 Uhr im DRK-Aktiv-Treff,

Wilhelmstraße 1b. Die Teilnehmer tauschen sich diesmal über den Roman „Über Meereshöhe“ von der italienischen Autorin Francesca Melandri aus.

Taufe im Grünen

Kirchengemeinden laden in den Taufwald ein



Die Burgdorfer Kirchengemeinden laden auch in diesem Jahr wieder zu einem Tauffest in den Taufwald nach Sorgensen ein.

Foto: Valentin Winnen.

BURGDORF (r/fh). Eine Taufe im Grünen – dazu laden die Burgdorfer Kirchengemeinden St. Pankratius und St. Paulus sowie die Martin-Luther-Gemeinde Ehlershausen-Ramlingen-Otze ein. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 7. September, von 15 bis 17 Uhr, im Taufwald Sor-

gensen, Dachtmisser Weg 55, statt.

Auf dem Gelände der Burgdorfer Pfadfinder stehen Pastoren aus den Kirchengemeinden bereit, um Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu taufen oder mit ihnen eine Taufferinnerung zu feiern. Das ist auch spontan –

ohne vorherige Anmeldung – möglich. Mitbringen müssen Interessierte für die spontane Taufe nur einen gültigen Personalausweis. Bei Kindern ist eine Geburtsurkunde notwendig sowie eine Erklärung aller Erziehungsberechtigten über das Einverständnis zur Taufe des Kindes. Diese kann noch vor Ort ausgefüllt werden.

Das Tauffest wird musikalisch begleitet vom Posaunenchor unter der Leitung von Kirchenkreiskantor Martin Burzeya-Wille. Für das leibliche Wohl ist mit Kuchen und kalten Getränken gesorgt. Zudem haben die Kirchengemeinden einen Eiswagen gebucht. Außerdem wird ein Fotograf vor Ort sein, um die besonderen Momente festzuhalten. Die Bilder können nach dem Tauffest im Fotostudio Hilbig erworben werden. Eine Segensstation rundet das Angebot ab.

Wer möchte, kann zudem zur Erinnerung an die Taufe einen Baum im Taufwald pflanzen. Dafür ist allerdings vorab eine kostenpflichtige Bestellung im Kirchenbüro von St. Pankratius erforderlich, Telefon (05136) 3881. Die Pfadfinder helfen beim Pflanzen der Bäume.

Schießsport kennenlernen

BURGDORF (r/fh). Die Burgdorfer Schützengesellschaft lädt ab September einmal monatlich alle Interessierten ein, den Schießsport ganz unverbindlich kennenzulernen. Jeden Monat öffnen die verschiedenen Abteilungen ihre Türen für ein offenes Schnuppertraining – von Lichtpunktgewehr über Luftgewehr und Luftpistole bis zum Kleinkalibergewehr, der Sportpistole oder dem Spaß mit dem Blaser-

ung selbst ausprobieren, wie Schießsport funktioniert. Vorkenntnisse oder Ausrüstung sind nicht erforderlich. „Wir möchten zeigen, wie vielseitig und faszinierend der Schießsport ist“, sagt Matthias Mollenhauer, Pressewart der Schützengesellschaft. „Es geht nicht nur um Präzision, sondern auch um Konzentration, Körperbeherrschung und Fairness.“

Die ersten Schnuppertermine:

- Dienstag, 2. September, 17 bis 18 Uhr (Jungschützen U12)
- Dienstag, 2. September, 18

- bis 20 Uhr (Jungschützen Ü12)
- Mittwoch, 3. September, ab 19 Uhr (Aue Rosen)
- Mittwoch, 3. September, ab 19 Uhr (Junggesellencorps)
- Donnerstag, 4. September, ab 19 Uhr (Club Germania)
- Freitag, 5. September, ab 18 Uhr (Sportpistolencorps)
- Freitag, 5. September, ab 19.30 Uhr (Schießsportabteilung)

Eine Anmeldung ist möglich, aber nicht zwingend erforderlich. Weitere Informationen und alle Termine unter www.burgdorfer-sg.de/offener-schießtreff

Ententanz- Volltreffer Buffet

am 26.09.2025 ab 17:00 Uhr

- Maronencremesuppe
- Inspiration von Herbstvorspeisen
- Barbarie Entenbrust/Szechuan Pfeffer
- oldenburger Entenbraten/Schalottenconfit
- gegrillter Stockfisch
- Birnenrotkohl/getrüffeltes Rahmwirsing
- gebackene Süßkartoffel- & Kürbisspalten
- Pilz-Käse-Lasagne/ Knödelpralinen
- Kastanien-Kürbiscurry
- Dessertauswahl von Apfel & Brombeere



37,50€ pro Person

95- Thesen Menü

am 31.10.2025 um 18.00 Uhr

- Amuse Bouche: Gruß aus der Küche
- Vorspeise: gebeizter Seesaibling/Buttermilch/Heuklee
- Suppe: Erbse/Jakobsmuschel/Birne
- Hauptgang: Rinderfilet Wellington/Sherry Wurzelgemüse/Weizenrisotto
- Dessert: Malzschokolade/Baumkuchen Marille/Mandelkrokant



59,- pro Person

Hohnhorstweg 8 • 31275 Lehrte • www.restaurant-visier.de • Tel: 05132 3555

Restaurant **Visier** 31.12.25 145€ p.p. All inclusive Angebot

Große Silvesterparty 2025 **130€ p.p. bei Buchung bis 31.10.25**

Sonntagsbrunch von 10-14 Uhr

August: Fernweh „Sizilianisch“	
31.08. Sonntagsbrunch	34,50€
September: Ententanz & Kürbis	
28.09. Sonntagsbrunch	34,50€
Oktober: Rouladenvielfalt	
12.10. Sonntagsbrunch	34,50€
November: Herbstgenuss Wild & Gans	
02.11. Sonntagsbrunch	37,00€
09.11. Sonntagsbrunch	37,00€
16.11. Sonntagsbrunch	37,00€

BERG&TAL OUTDOOR OUTLET

Der Sommer geht **DER HERBST KOMMT!**

Der Sommer geht, der Herbst kommt!
Ob jetzt Sonne im Gesicht oder Blätter unter den Füßen, wir haben was Du brauchst für eine Herbstausflug oder luftige Sommertelle. Natürlich alles zu unseren bekannten Prozentaktionen!

50% AUF FAST ALLES

In unserem Outlet-Store finden Sie eine bunte Auswahl an Outdoor-Bekleidung vom Biken bis zum Skifahren. Besonders unser breites Portfolio an Hosen mit 25 Damen- und 36 Herren-Größen lädt zum Stöbern ein. Auch Accessoires wie Mützen, Handschuhe, Socken und Tücher dürfen nicht fehlen. Da bei uns regelmäßig neue Sonderposten und Einzelteile eintreffen, bleibt das Sortiment jederzeit frisch und aktuell.

Besuchen Sie uns einfach in unserem barrierefreien Outlet-Store. Sie erreichen uns mit dem Auto, dem Bike oder über die öffentlichen Verkehrsmittel. Kostenlose Park- und Fahrradstellplätze sowie die Bushaltestelle für Linie 631 befinden sich direkt vor der Ladentür. Unser geschultes Verkaufspersonal berät Sie gerne. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Berg & Tal Team

Ihr neuer Teilzeitjob im Möbelhaus
Wo Einrichtung auf Leidenschaft trifft!

Sie haben Freude am Beraten, ein Gespür für Menschen und lieben schönes Wohnen? Dann passen Sie perfekt zu uns! Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Teilzeit für unser Möbelhaus

Verkaufstalente (m/w/d)
für die Abteilungen Boutique, Heimtextilien, Möbel.

Flexible Einsätze: 2-4 Samstage pro Monat und zusätzlich 2-3 Tage pro Woche (auch halbtags). Quereinsteiger sind herzlich willkommen – Einarbeitung durch erfahrene Kolleg:innen und externe Fachleute. Eine Vollzeitperspektive ist möglich.

Klingt das nach einer Aufgabe, die zu Ihnen passt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG
Frau Sabine Weingarten
Heinecke Feld 3, 29227 Celle
personal@moebel-wallach.de

möbel wallach
... das mag ich!

Auszug aus unserem Tagesfahrtenprogramm

31.08. Landgenuss bei Thiermann und Steinhuder Meer	66,- €
09.09. BallinStadt – Auswanderermuseum in Hamburg	60,- €
16.09. Planwagenfahrt zur Wassermühle in Abbenrode	86,- €
24.09. Wild auf Magdeburg	85,- €
27.09. Zum Wochenmarkt nach Enschede	50,- €
28.09. Schlösser-Brunch in Potsdam	105,- €
03.10. Herbstmarkt LebensArt auf Gut Basthorst	52,- €
04.10. Komödie im Schmidt's Theater: „Der 50 Dollar Diktator“	93,- €
11.10. Zwiebelmarkt in Weimar	53,- €
25.10. Musical in Hamburg	ab 147,- €

Mehrtages-Busreisen 2025 – Prospekt kostenlos anfordern!

28.09.-30.09. Reise zum Indian Summer in Franken	399,- €
08.10.-12.10. Innsbruck und das Kastelruther Spatzenfest in Südtirol	849,- €
23.10.-26.10. Saisonabschlussreise Insel Rügen	599,- €
04.11.-06.11. Auf den Kloß gekommen – Reise zu den Thüringer Klößen	369,- €
06.11.-09.11. Reise nach Templin - Saisonabschluss am Lübbesee	489,- €
24.11.-27.11. Pyramidenanschub in Oberwiesenthal	459,- €
06.12.-09.12. Advent in Niederschlesien – Hirschberger Tal und Breslau	529,- €
12.12.-14.12. Fränkischer Advent-Christkindlesmarkt Nürnberg & Rothenburg	379,- €

Kur- und Wellness – Erholungs-Urlaub 2025

Tschechien: Marienbad, Karlsbad, Franzensbad jeden Montag inkl. Busanreise
Deutschland: Bad Füssing/ Bad Griesbach/ Bad Brambach jeden Montag inkl. Busanreise
Polnische Ostseeküste: Kolberg, Swinemünde samstags inkl. Busanreise

Partner-Reisen Grund-Touristik GmbH & Co.KG
☎ (05132) 588940
Evenser Straße 41 • 31275 Lehrte • www.grund-lehrte.de

SEAT

SEAT Ibiza Road Edition

Ab 125 € mtl.¹ sofort verfügbar.

Ready To Go.

Musik in meinen Ohren.

Autopark Hackerott GmbH & Co. KG
Kokenhorststr. 6, 30938 Burgwedel, Tel. 05139 9700650

Zu unseren Angeboten.

SEAT Ibiza Road Edition 1.0 TSI 85 kW (116 PS) 7-Gang DSG: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 123 g/km; CO₂-Klasse: D.

¹zzgl. 1.390 € Überführungskosten. Privatleasing-Angebot, mehr unter www.hackerott.de
Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Treffen des Tauschrings

BURG DORF (r/fh). Der Burgdorfer Talente-Tauschring, kurz: BUTT, lädt einmal monatlich zum Mitgliedertreff ein. Es findet am Freitag, 29. August, von 17 bis 19 Uhr, im Mütterzentrum, Wallgartenstraße 33/34 statt. Gäste sind willkommen. Nach einem gemütlichen Klönschnack bei Kaffee und Kuchen

besteht die Möglichkeit, mitgebrachte Dinge zu tauschen – entweder gegen andere Dinge oder gegen die für Hilfstätigkeiten aufgewendete Zeit in der Währung „Talente“. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.butt-web.de sowie beim Vorsitzenden Wolf Melloh unter Telefon (05136) 894313.

Square Dance ausprobieren

BURG DORF (r/fh). Die Scootbacks Burgdorf laden zum Schnuppertraining im Square Dance ein. Es findet ab dem 4. September an vier Donnerstagen statt und beginnt jeweils um 19 Uhr in der Aula der Astrid-Lindgren-Grundschule, Lippoldstraße 10. Die Teilnahme ist unverbindlich und kostenlos. Beim Square Dance wird in Gruppen zu je vier Paaren

getanzt, die sich dabei nach den Anweisungen des „Callers“ richten. Egal ob Single oder Paar – alle sind willkommen.

Nach etwa einer Stunde beginnt der normale Tanzbetrieb und es besteht die Möglichkeit, den erfahrenen Tänzern zuzuschauen. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.scootbacks.de.

Fahrt für Senioren

BURG DORF (r/fh). Die Stadt Burgdorf bietet eine Seniorenfahrt zum Steinhuder Meer an. Sie ist für Dienstag, 16. September, geplant. Die Teilnahme kostet 8 Euro. Nach der Ankunft kehrt die Gruppe im Restaurant Strandterrassen ein, wo die Teilnehmer bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch kommen können. Anschließend steht die Zeit zur freien Verfügung. Die Wege sind gut befestigt und eignen sich gut für entspannte Spaziergänge entlang der Uferpromenade. Der Bus fährt um 13.15 Uhr auf dem Schützenplatz in Burg-

dorf ab. Die Seniorinnen und Senioren aus Ramlingen-Ehlershausen werden um 13 Uhr an den Haltepunkten an der Kirche, am Ratsweg und am Landgasthof Voltmer abgeholt.

Teilnehmen können Bürgerinnen und Bürger der Stadt Burgdorf ab 65 Jahren und Erwerbsminderungsrentnerinnen und -rentner. Anmeldungen sind bis zum 9. September im Bürgerbüro am Spittaplatz 4 möglich sowie im Gemeindebüro der Martin-Luther-Kirchengemeinde, Ramlinger Straße 25, in Ehlershausen.

Stadt Burgdorf setzt Spielplatzcheck fort



Bei der Neugestaltung des Spielplatzes „Buchenweg“ können sich die Kinder einbringen. Foto: privat

BURG DORF (r/fh). Dank personeller Verstärkung in der Abteilung Tiefbau der Stadt Burgdorf kann in diesem Jahr der „Spielplatzcheck“ wieder aufgenommen werden. Zwei Jahre musste er pausieren und nun startet er dort wieder, wo er 2022 aufgehört hatte: auf den Spielplätzen „Buchenweg“ in Ehlershausen sowie „Uetzer Straße“ und „Raabeweg“. Auf allen drei Spielplätzen fand zwar 2022 bereits ein „Spielplatzcheck“ statt, die Vorschläge wurden aufgrund des Personalmangels aber nicht umgesetzt. Deshalb möchte das Familienservicebüro nun noch einmal mit den Kindern ins

Gespräch kommen, die die Spielplätze aktuell nutzen und ihre Wünsche aufnehmen.

Die Termine finden jeweils donnerstags von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt: am 4. September auf dem Spielplatz „Buchenweg“ in Ehlershausen, am 11. September auf dem Spielplatz „Uetzer Straße“ und am 18. September auf dem Spielplatz „Raabeweg / Am Försterberg“. Des Weiteren gibt es für die Kinder, die nicht am Austausch teilnehmen konnten, die Möglichkeit, vom 30. September bis 26. Oktober über die Internetseite des Familienservicebüros online Anregungen zu geben.

SPD lädt zum Sommerfest ein

BURG DORF (r/fh). Die SPD Burgdorf lädt zum Sommerfest ein. Es findet am Sonnabend, 30. August, von 15 bis 18 Uhr im Jürgen-Rodehorst-Haus, Bahnhofstraße 7, statt. In entspannter Atmosphäre können die Be-

sucher Speisen vom Grill genießen und ins Gespräch kommen. Mit dabei sind auch die Landtagsabgeordnete Thordies Harnisch und der Europaabgeordnete Bernd Lange sowie Burgdorfer Kommunalpolitiker.

Swing und Boogie

Gregor Kilian und seine Allstar Band kommen nach Burgdorf

BURG DORF. Gregor Kilian und seine Allstar Band treten in Burgdorf auf und spielen Swing und Boogie. Das Konzert beginnt am Samstag, 6. September, um 20 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. „Die fünf hochkarätigen Musiker sind selten in dieser Formation zu erleben und kommen auf meine Bitte in dieser exzellenten Besetzung zusammen“, betont Paul Rohde von den Jazzfreunden Burgdorf.

Auf der Bühne stehen Gregor Kilian (Piano), Holger Werner (Klarinette und Saxophon), Matthias Strucken (Vibraphon), Nils Conrad (Schlagzeug) und die Jazzsängerin Inna Vysotzka. Gregor Kilian aus Göttingen ist als Swing- und Boogie-Pianist bundesweit bekannt, wie auch als Piano-Duet-Partner von Joe Pentzlin oder als Pianist der Hamburger Band „Hot Reeds & Rhythm“.

Als Bordmusiker hat er auf mehreren Kreuzfahrtschiffen gespielt und gastierte in Burgdorf beim Boogie Festival 2023. Auch alle anderen Musiker spielen in diversen Formationen im In- und Ausland.

Karten gibt es im Vorverkauf bei Foto Karos (Bahnhofstraße 22) und per E-Mail an jazzfreunde-burgdorf@online.de. Jugendliche bis 20 Jahre haben freien Eintritt.



Gregor Kilian und seine Allstar Band treten im Stadthaus auf. Foto: privat

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

AnzeigenSpezial

VOLKS- UND SCHÜTZENFEST

IN SCHILLERSLAGE VOM 29. BIS 31. AUGUST



Festumzug und Zelt-Disco

Das Volks- und Schützenfest Schillerslage bietet ein abwechslungsreiches Programm

SNK
HOLZBÖDEN & SCHLEIFTECHNIK
Ihr Fachmann für Holzböden: Aufarbeitung & Neuverlegung von Holzböden und Parkett.
Nicht schlierte nahezu staubfrei (auch Treppen).
Sebastian Nämisch-Kreuzer
Tischlermeister
0 51 36 / 97 20 117
www.snk-holzboeden.de
Lise-Meltner-Straße 8, 31303 Burgdorf

Das Volks- und Schützenfest Schillerslage bietet vom 29. bis 31. August wieder ein abwechslungsreiches Programm mit Umzügen, Zeltpartys und Karussells auf dem Festplatz. Zum

Auftakt steht am Freitag, 29. August, ab 20 Uhr ein Kommerzabend mit DJ Playman auf dem Programm.

Am Sonnabend, 30. August, beginnt um 13 Uhr der bunte Umzug zum Anbringen der Scheiben. Dabei sorgt der Spielmannszug Schillerslage nicht nur für musikalische Begleitung, sondern auch für einen echten Hingucker. Denn statt ihrer roten Uniformen tragen die Mitglieder an diesem Tag einfarbige Kostüme. Jedes Jahr überlegen sie sich dafür ein bestimmtes Thema. Ab 21 Uhr feiern Schützen und Besucher dann bei einer Zelt-Disco ausgelassen und fröhlich bis in den frühen Morgen.

Der Sonntag, 31. August, beginnt um 12 Uhr mit dem Königessen. Anschließend folgt ab 14 Uhr der große Festumzug durch den Ort. Ab 15.30 Uhr steht die traditionelle Kaffeetafel auf dem Programm und zum Abendausklang legt noch mal DJ Playman auf, bevor das Schützenfest zu Ende geht.

Die Vorbereitungen für das Fest laufen schon auf Hochtouren. Der letzte Schliff folgt dann am Tag vor der offiziellen Eröffnung. Dann treffen sich die Damen und binden Girlanden, um das Haus der jeweiligen Königin würdevoll zu schmücken. Die Herren sind an dem Abend ebenfalls beschäftigt, sie hängen das Grün ein, bringen die Fahnen an und richten das Zelt her.

Auf dem Festplatz wird die Schaustellerfamilie Thiliant unter anderem ein Karussell, einen



Die Schillerslager Schützen feiern fröhlich im gut gefüllten Festzelt. Fotos: privat

Autoscooter und einen Süßwarenstand aufbauen. „Wir arbeiten schon seit Jahrzehnten verlässlich mit ihnen zusammen“, sagt Matthias Huth, der Vorsitzende des Sport- und Schützenvereins (SSV) Schillerslage.

Aufgrund der guten Erfahrungen hatten die Schillerslager Schützen im vergangenen Jahr dann erstmals auch Oliver Thiliant als Festwirt engagiert. „Wir waren sehr zufrieden, es hat alles hervor-

ragend geklappt“, sagt Huth und ergänzt: „Deshalb hätten wir ihn auch für 2025 gern wieder beauftragt.“ Doch aufgrund einer Terminüberschneidung habe er keine freien Kapazitäten gehabt.

Deshalb übernimmt diesmal Tim Dralle vom Landgasthaus Scheuers Hof aus Lehrte den Betrieb des Festzelts. „Wir sind ihm sehr dankbar, dass er eingesprungen ist, und freuen uns auf die Zusammenarbeit“, betont Huth.



Der Spielmannszug Schillerslage sorgt bei den Umzügen für musikalische Begleitung.

WIR WÜNSCHEN ALLEN GANZ VIEL SPASS AUF DEM SCHÜTZENFEST

Fliesenleger-Fachbetrieb Guido Bracht

BRACHT
FLIESEN | PLATTEN | MOSAIK

Im Dorfe 1 A Burgdorf OT Schillerslage
Tel.: 051 36 / 97 64 255
Tel.: 0170 / 7 09 79 78
www.bracht-fliesen.de

KAMS HOF
Alten- und Pflegeheim
Burgdorf / Schillerslage

Im Dorfe 8 / Tel. 05136-5770
www.kamshof.de

familiär - persönlich - kompetent

Heldt + Straßner GmbS
HUF BESCHLAG UND METALLBAU

Ausbildungsbetrieb
Regel- und Sonderbeschläge
Hufrekonstruktion und Orthopädie

Spengelstraße 28 · 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 83720 · Fax 86472
www.hufbeschlag-heldtundstrassner.de

Nachmittag für Senioren

UETZE (r/fh). Der nächste Seniorennachmittag des DRK Uetze findet am Mittwoch, 27. August, statt. Treffpunkt ist diesmal um 15 Uhr im Poolcafé des Naturbades Uetze, Bodestraße 11. Es gibt wie immer Kaffee und Kuchen. Außerdem können sich die Gäste im Freibad umsehen.

Bürgerbüro geht auf Tour

UETZE (r/fh). Das mobile Bürgerbüro der Gemeinde Uetze wird jede Woche dienstags von 9 bis 11.30 Uhr in einer anderen Ortschaft sein. Dort ist es möglich, Ausweise, Pässe, Meldebescheinigungen und Führungszeugnisse zu beantragen oder den Wohnsitz an- oder umzumelden. Die nächsten Termine sind am 26. August im Feuerwehrhaus Dollbergen, Bahnhofstraße 41, sowie am 2. September im Dorftreff Katensen, Burgdorfer Weg 16.

Austausch über Lieblingsbücher

UETZE (r/fh). Nach einer kleinen Sommerpause lädt das Literaturcafé Uetze wieder zu einem Treffen ein. Es beginnt am Dienstag, 9. September, um 15 Uhr im Café „Zur Alten Wassermühle“, Mühlenstraße 11. Der Eintritt ist frei. Weil das Café in der ersten Septemberwoche geschlossen ist, findet das Literaturcafé ausnahmsweise am zweiten Dienstag im September statt. Besucher können wieder Kaffee und Kuchen bestellen. Carmen Ritter stellt das Buch „Die Leuchtturmwärter“ von Emma Stonex vor – ein atmosphärisch dichter Roman, der von einem realen Ereignis inspiriert ist und zugleich ein psychologisches Portrait dreier Männer in der Isolation zeichnet. Im zweiten Teil des Nachmittags möchte Dagmar Kovac das Gespräch mit den Gästen suchen: Was sind ihre Lieblingsbücher? Welche besonderen Leseerfahrungen sind ihnen im Gedächtnis geblieben? Gab es Bücher, die sie in bestimmten Lebensphasen besonders berührt haben?

Kosten für Bestattungen

UETZE. In dem Bericht „Was ist in einem Friedwald erlaubt – und was nicht?“ ist uns ein Fehler unterlaufen. Dort wurde berichtet, dass ein Baumgrab auf dem Uetzter Friedhof samt Bestattung knapp 1000 Euro kosten würde. Das Bestattungsinstitut Am Thielenplatz in Uetze wies jetzt darauf hin, dass dieser Betrag für den Platz des Baumgrabs anfällt. Hinzu kommen jedoch noch die Kosten für die Beisetzung und den Bestatter. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen.

Brand beim TSV Obershagen

Sportheim ist derzeit nicht nutzbar / Gemeinde beziffert Schaden auf 150.000 Euro / Hilfsbereitschaft ist groß

OBERSHAGEN (swa). Ein Großaufgebot der Feuerwehr Uetze war nötig, um am 8. August den Brand am Sportheim des TSV Obershagen zu bekämpfen. 64 Einsatzkräfte aus Obershagen, Hänigsen und Altmersdingen konnten schließlich verhindern, dass das massive Gebäude an der Straße Am Sportplatz komplett in Flammen aufging. Inzwischen steht die Brandursache fest: Wie ein Sprecher der Polizei Hannover auf Anfrage mitteilt, hatte wohl der allzu leichtfertige Umgang mit einem Gasbrenner das Feuer verursacht.

Die Polizei geht von fahrlässiger Brandstiftung aus. Nach den Worten des Sprechers hatte ein inzwischen ermittelter Mann mit dem Brenner Unkraut am Vereinshaus beseitigen wollen und dabei wohl die Holzkonstruktion des Vorbaus in Flammen gesetzt. Für die Polizei ist der Fall damit erledigt, die Akten gehen nun an die zuständige Staatsanwaltschaft, die über das weitere Verfahren entscheiden muss.

Bei dem Einsatz gelang es der Feuerwehr unter Leitung von Obershagens Ortsbrandmeister Dirk Söhning, mithilfe mehrerer C-Rohre, die Flammen unter Kontrolle zu bringen. Zudem



Abgesperrt: Wegen fehlender Umkleidekabinen und Duschen muss der Spielbetrieb in Obershagen aktuell ruhen.

Foto: Sven Warnecke

musste über eine Drehleiter, die aus Burgdorf angefordert worden war, das Dach des Vereinsheims geöffnet werden, um an verborgene Glutnester zu gelangen. Nach knapp anderthalb Stunden war der Brand unter Kontrolle.

Doch auch das rasche Eingreifen konnte nicht verhindern, dass das Clubhaus derzeit nicht nutzbar ist, wie Uetztes Bürgermeister Florian Gahre (SPD) berichtet. Sämtliche Räume seien stark verrußt, Löschwässer habe ebenfalls Schäden angerichtet.

Besonders ärgerlich: Erst 2024 hatte die Gemeinde als Eigentü-

merin des Areals das Dach des Vereinsheims für knapp 135.000 Euro sanieren lassen. Der Verwaltungschef spricht von einem durch das Feuer entstandenen Schaden in Höhe von vermutlich 150.000 Euro. Aktuell stehe man in Gesprächen mit der Versicherung, so Gahre.

Einzige positive Nachricht: Das erst Anfang Juli von der Ortsfeuerwehr Obershagen in Betrieb genommene neue Tanklöschfahrzeug hat sich nach Angaben des Bürgermeisters bewährt. Denn das gut 280.000 Euro teure Gefährt bietet der Besatzung nach einer Alarmierung

die Möglichkeit, bereits während der Anfahrt zum Einsatzort Atemschutzgeräte anzulegen – so kann wertvolle Zeit gespart werden. Sowohl das Clubhaus als auch der Sportplatz sind aktuell für den Spielbetrieb gesperrt. Denn reguläre Partien sind nur mit nutzbaren Umkleidekabinen und Duschen erlaubt. Um den Betrieb dennoch am Laufen zu halten, arbeite der Verein jetzt mit Hochdruck an Lösungen, sagt Vorstandsmitglied Mehran Meinecke. Vor allem mit Blick auf die vielen Jugendmannschaften, die beim TSV Obershagen kicken. „Doch noch sind die Ereignisse zu frisch.“ Glücklicherweise sei die Hilfsbereitschaft von benachbarten Sportvereinen groß. Sowohl die Friesen aus Hänigsen als auch der TuS Schwüblingsen hätten noch direkt am Tag des Brandes ihre Unterstützung zugesagt, berichtet Meinecke. „Dafür sind wir sehr dankbar.“ Um zumindest den Kindern ein regelmäßiges Training anbieten zu können, versucht der Verein für das eigene Gelände eine Ausnahmegenehmigung zu erhalten. Schließlich komme der Nachwuchs schon mit Trikots bekleidet angeradelt, sagt Meinecke. Noch sei aber nichts entschieden.

„Omas gegen Rechts“ werden immer mehr

UETZE/BURGDORF (ih). Mit fünf Menschen war die Burgdorfer Gruppe der „Omas gegen Rechts“ gestartet – nach rund anderthalb Jahren sind nun 42 Mitglieder dabei. Auch Omas und Opas aus Lehrte, Uetze und der weiteren Umgebung haben sich den Gründungsmitgliedern angeschlossen.

Als es zu Beginn des vergangenen Jahres deutschlandweit große Demonstrationen gegen den erstarkenden Rechtsextremismus im Lande gab, regte sich auch abseits der Massenbewegungen in kleineren Städten wie Burgdorf der Widerstand. Die Burgdorfer „Omas gegen Rechts“ nahmen die Herausforderung an und berichteten auf dem Pferdemarkt, bei Flohmärkten und anderen Anlässen in Burgdorf und Umgebung mit Infoständen über ihre Arbeit.

„Es ist wichtig, mit den Leuten ins Gespräch zu kommen. Aber teilweise kommen erschreckende Fragen“, sagt Ingeborg. Die 89-Jährige ist Gründungsmitglied und möchte, wie auch die anderen Mitglieder, lieber nur ihren Vornamen nennen. Schließlich sprechen sich die Omas auch untereinander nur so an. Wie Ingeborg und ihre Mitstreiterin Ute berichten, sind die

Omas an den Infoständen zum Teil mit offen ausländerfeindlichen Kommentaren konfrontiert. „Mit manchen Menschen kann man gar nicht mehr sprechen, aber mit anderen versuchen wir zu diskutieren“, sagen sie. Zudem halte sich weiterhin das Gerücht, die „Omas gegen Rechts“ würden für ihr Engagement bezahlt, so Ingeborg. Auch dagegen müsse man angehen.

Aber trotz des Gegenwindes hat die Gruppe einige Erfolge gefeiert. Ingeborg zeigt mit Stolz einen kompletten Aktenordner voller Berichte über und Erinnerungen an die vielen Aktionen der vergangenen anderthalb Jahre – ihre Chronik. Ganz besonders im Gedächtnis geblieben ist ihr die Menschenkette zu Beginn dieses Jahres. „Die hatten wir für 100 Menschen angemeldet. Gekommen sind 600“, sagt sie.

Außerdem waren die „Omas gegen Rechts“ am Christopher Street Day in Burgdorf beim Demozug und mit einem Infostand dabei, beteiligten sich an anderen Demonstrationen in der Region, luden vor der Bundestagswahl zu politischen Spaziergängen ein. Kürzlich haben sie eine Mahnwache auf dem Hindenburgplatz in Uetze organisiert,

um ein Zeichen für die Demokratie zu setzen.

Organisiert hat die Aktion die 70-jährige Ute. Über ihr Engagement sagt sie: „Mir bringt das ganz viel. Wenn ich die aktuellen gesellschaftlichen Entwicklungen sehe, verunsichert mich das. Aber wenn ich aktiv bin, fühle ich mich besser.“ Insbesondere das Erstarken von rechtsextremen Parteien und Organisationen finde sie bedrohlich. So geht es offenbar vielen, die sich den Omas anschließen. Wie Ingeborg berichtet, gibt es zusätzlich zu den 42 Mitgliedern weitere „stille Helferinnen“, die zum



Haben sich den Omas gegen rechts angeschlossen: Susanna (links) und Karin. Sie beteiligen sich an der Demokratie-Mahnwache in Uetze. Leonie Habisch

Beispiel Kekse für die Infostände auf dem Pferdemarkt backen.

Wie kommt es dazu, dass die Gruppe so viel Andrang hat? Ute und Ingeborg sind sich einig: Das liegt aus ihrer Sicht daran, dass sich alle mit ihren individuellen Interessen und Stärken einbringen können. „So macht das Spaß“, sagt Ute. Und: Alle Entscheidungen werden demokratisch getroffen. Die Mitglieder müssen sich einig sein.

Neue Interessierte sind weiter willkommen und können an den Treffen am ersten Mittwoch eines Monats von 15 bis 17 Uhr im DRK Aktiv-Treff an der Wilhelmstraße 1b teilnehmen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, aber wer sich vorab informieren möchte, kann sich per E-Mail an ogr-bgd@web.de an die Gruppe wenden. Wichtig für die Teilnahme ist lediglich, dass die neuen Mitglieder die Haltung der „Omas gegen Rechts“ teilen.

„Alt sein heißt nicht stumm sein“, lautet ihr Motto laut Flyer. „Wir treten den rechtsextremen Tendenzen entgegen und organisieren Widerstand gegen jede Form von Ausgrenzung und Rassismus“, heißt es dort. Bei der Gruppe handelt es sich nicht um einen Verein, sondern um eine zivilgesellschaftliche Initiative.

→ Carolin Zitzelsberger → Cord Fricke → Sandra Bachfeld

Ihre Immobilienprofis für Burgdorf, Uetze, Lehrte und Sehnde.
Tel.: 0511 279 144-39
ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

edmatec GmbH
Edelstahlkonstruktionen Maschinenbau Antriebstechnik

Ihr Partner für:

- Speziialschranken
- Kettenbarrieren
- Pollersysteme
- Absperrtechnik

Chromstr. 25 30916 Isernhagen
Tel.: 0511 98422570 info@edmatec.de

IHR ZUVERLÄSSIGER SANIERUNGSPARTNER AUS HANNOVER

IN STANDSETZUNGS-TECHNIK

10% Sommer-Rabatt*

UNSERE LEISTUNGEN

- Dacharbeiten aller Art
- Dachreinigung & Beschichtung
- Fassaden & Sockelanstriche
- Holzanstrich
- Steinreinigung / Hydrophobierung
- Verfügarbeiten aller Art
- Steinteppiche aller Art
- Marmorkies

Mobil: 0157 78595909
E-Mail: info@dr-instandsetzungstechnik.de
Adresse: Weberstraße 1, 30916 Isernhagen
Geschäftsführer: Rigo Nevio Donnarumma
www.dr-instandsetzungstechnik.de

Jetzt Termin vereinbaren

10% NEUKUNDEN RABATT* auf alle Arbeiten

*Aktion nur gültig im Aktionszeitraum vom 13.08. bis 01.09.2025

THEATER am Berliner Ring Burgdorf

Gastspiele des Theaters für Niedersachsen in der Saison 2025/2026

10. Oktober 2025	Der zerbrochene Krug Lustspiel von Heinrich von Kleist	CLASSICO
07. November 2025	Der Barbier von Sevilla – kurz geschoren Musiktheater	CLASSICO
12. Dezember 2025	Der geschenkte Gaul Musical über das Leben von Hildegard Knef	LIGHT ACTION
30. Januar 2026	Vermisst! Was geschah mit Agatha Christie? Krimi-Musical	LIGHT ACTION
13. Februar 2026	Till Eulenspiegel Schauspiel nach der bekannten Volkssage	CLASSICO
13. März 2026	„Ich gebe Ihnen mein Ehrenwort: Die Weltgeschichte der Lüge“ Lesung zu Ehren von Roger Willemssen und Dieter Hildebrandt mit Walter Stetter und Johann von Bulow	LIGHT ACTION
24. April 2026	Ewig jung Song-Drama	LIGHT ACTION
29. Mai 2026	Blind Schauspiel	CLASSICO

• Alle Aufführungen finden freitags um 20.00 Uhr im Theater am Berliner Ring statt.
• Die Veranstalter bieten 5 Abonnements an:
- „MARATHON“: acht Vorstellungen (Gesamtpreise von 102,00 € bis 148,00 €)
- „Wahl-Abo“: drei Vorstellungen (Gesamtpreise von 48,50 € bis 65,50 €)
- „Wahl-Abo“: fünf Vorstellungen (Gesamtpreise von 76,00 € bis 102,50 €)
- „CLASSICO“: vier Vorstellungen klassischen Inhalts (Gesamtpreise von 45,00 € bis 72,00 €)
- „LIGHT ACTION“: vier Vorstellungen mit dem etwas leicheren Programm (Gesamtpreise von 49,00 € bis 76,00 €)

• Informationen, Abonnementbuchung und Einzelverkauf:
- Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, 31303 Burgdorf, und www.reserviv.de
• Ermäßigungen für VVV-Mitglieder und Jugendliche.

Mit freundlicher Unterstützung:
Gemeinde Burgdorf, Stadtsparkasse Burgdorf, Marktspiegel

THEATER am Berliner Ring Burgdorf

SPIELZEIT 2025/2026

JETZT ABONNIEREN!

Infos: Bleich Drucken + Stempeln · Braunschweiger Str. 2 · 31303 Burgdorf · Tel.: 0 51 36 / 18 62

Spielerei verschiebt Aufführungen

UETZE (r/fh). Die Uetzer „Spielerei“ sagt die geplanten Aufführungen Anfang Oktober ab. Das Laienspielenensemble will das Theaterstück „Warum klauen wir nicht die ganze Bank?“ zu einem späteren Zeitpunkt auf die Bühne bringen; die neuen Termine sollen zeitnah bekanntgegeben werden. Ein Mitglied des Ensembles hat einen schweren Trauerfall in der Familie erlitten. „In dieser schwierigen Zeit möchten wir unserem Mitspieler den nötigen Raum und die Zeit

geben, um Abschied zu nehmen und zu trauern“, teilt die „Spielerei“ mit. Aus Rücksicht und Solidarität werden die Aufführungen deshalb abgesagt.

Bereits gekaufte Eintrittskarten können auf Wunsch bei den Vorverkaufsstellen „Reisebüro Holiday“ und „Lotto Point“ in Uetze sowie „Blumen & Stil“ in Hänigsen zurückerstattet werden oder nach Bekanntgabe des neuen Termins umgetauscht werden. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite des VfL Uetze.

„Ein Fest der Superlative“

Großes Schützenfest zum 100-jährigen Bestehen des Hänigser Bürgerschützenvereins



Hänigens Ortsbürgermeister Norbert Vanin nimmt vor dem Haus am Pappaul die angetretene Ehrenformation ab. Foto: Sven Warnecke

HÄNIGSEN (swa). Dieses Fest wird in der Hänigser Dorfchronik ein eigenes Kapitel schreiben. Da sind sich die Schützinnen und Schützen sicher. Der Bürgerschützenverein (BSV) hat vom 15. bis 18. August sein 100-jähriges Bestehen gefeiert. Der Vorsitzende Olaf Wolff spricht von einem Fest der Superlative und blickt optimistisch in die Zukunft. „Es wird immer besser“, sagte er am letzten Tag des Festes und verwies dabei auf die im Festumzug mitmarschierenden jungen Leute.

VEREIN WÄCHST KRÄFTIG

Er erinnert dabei auch an die Anfänge vor einhundert Jahren. Damals seien gut 50 Mitglieder angetreten, um das Schützenwesen auch in Hänigsen hochzuhal-

ten. Inzwischen ist der Verein auf 475 Mitglieder angewachsen. Als Wolff vor vier Jahren den Posten des Vorsitzenden angetreten hatte, waren es noch viel weniger. Stolz berichtet er davon, dass die Bürgerschützen inzwischen der größte Schützenverein im Altkreis Burgdorf sei.

Doch woran liegt das in Zeiten, wo immer mehr Vereine über einen Mitgliederschwund klagen? In Hänigsen werde „sportliche Geselligkeit gelebt“, betont Wolff. Damit hat er vor allem auch den Leistungssport im Blick. Nicht nur die Bogenschützen konnten bereits in der jüngeren Vergangenheit große Erfolge bei Meisterschaften erzielen. Auch die Jugend ist vielfach bei Wettkämpfen ganz vorne mit dabei.

JUGENDARBEIT WIRD GROßGESCHRIEBEN

Direkt nach dem Jubiläumsschützenfest ging es am Freitag, 22. August, für 15 Kinder zur deutschen Meisterschaft nach München, berichtet Wolff. Mit derartigen Erfolgen werde der Grundstein für das Fortbestehen des Schützenwesens gelegt, ist

er sich sicher. Mehr noch: „Das Vereinsleben ist der soziale Kitt für die Gesellschaft“, betont der Vorsitzende. Die Besucherzahlen des Schützenfestes geben Wolff dabei recht. Jeder einzelne Tag auf dem Schützenplatz am Steindamm war rekordverdächtig gut besucht.

Schriftführer und Vereinssprecher Thomas Anderson bezeichnet den Großen Zapfenstreich am Freitagabend, 15. August, um 22 Uhr als einen der besonderen Momente dieses Jubiläumsschützenfestes. Dabei habe am Fuße der Hänigser Kirche ab-

solute Stille geherrscht, berichtet er im Nachgang. Nur der Musikzug der Feuerwehren Burgdorf/Hänigsen und des Spielmannszuges Riedel seien dabei zu hören gewesen. Andersens spricht von einem „un glaublichen Erlebnis“. Dieses sei dem Anlass zum 100-jährigen Bestehen würdig gewesen.

Als weiteren Höhepunkt bezeichnet Vereinssprecher Andersen den Kreisfahnenaufmarsch. Dafür habe sich der BSV beworben und zum Jubiläum den Zuschlag für diesen besonderen Moment im Leben eines Schützenvereins erhalten. Dabei waren nicht nur 35 Schützenvereine aus ganz Niedersachsen mit ihren Fahnen in Hänigsen erschienen, sondern auch fünf örtliche Vereine und Verbände haben sich beteiligt.

TRADITIONEN LEBEN WEITER

„Das ganze Dorf feiert mit“, berichtet Andersen. Das bestätigt auch Hänigens Ortsbürgermeister Norbert Vanin (SPD). Er durfte am Montag traditionell die vor dem Haus am Pappaul angetretene Ehrenformation abschreiben. Er sprach davon, dass diese alte Tradition weitergeführt werde. Zur Tradition gehört auch der Besuch der neuen Majestäten. In diesem Jahr sicherten sich Volkskönig Bernd Fricke, Bogenkönig Wolfram Sellemann, Kinderkönig Connor Breves, Jugendschützenkönig Jan-Ole Mundt und Bürgerschützenkönig Johannes Hoff die Scheiben.



Tanzfreudig: Gleich zum Auftakt des letzten Schützenfesttages beweist ein Paar vor dem Festzelt das Können. Foto: Sven Warnecke



Gehört dazu: Mehrere Musikensembles haben den Schützenumzug in Hänigsen vier Tage lang begleitet. Foto: Sven Warnecke

IMMER WIEDER NEUE IDEEN

Doch bevor es zum kräftezehrenden Anbringen der Königs-scheiben ging, erhielten die Teilnehmenden des Umzuges, ebenfalls traditionell, eine von den Hänigser Stuben und der Forstinteressengemeinschaft gestiftete Wegverpflegung in flüssiger und fester Form.

Der aus Fuhrberg stammende Jörg Heuer, der die Hänigser Stuben nach dem Tod seiner Frau Gudrun fortführt, lobte den besonderen Charme des Schützenfestes. „Ich finde es toll, wie in Hänigsen Schützenfest gefeiert wird“, sagte er. „Das ist beispielhaft.“ In das gleiche Horn stieß der Vorsitzende der Forstinteressengemeinschaft Hänigsen, Heinrich Dehning. Er sprach von einer „Kult-Veranstaltung“. Mit Blick auf die vielen jungen Leute im Bürgerschützenverein sei ihm um den Fortbestand „nicht bange“, betonte Dehning, der selbst zwölf Jahre an der Spitze der Hänigser Schützinnen und Schützen gestanden hatte.

Damit das so weitergeht, haben die Bürgerschützen immer wieder neue Ideen, um neue Leute in den Verein zu ziehen. So wurde jüngst eine Dart-Sparte ins Leben gerufen und eine E-Bike-Abteilung gegründet. Damit sei das Ende der Fahnenstange aber noch längst nicht erreicht, kündigt der Vorsitzende Wolff an.

Offene Bühne in der Agora

Künstler aus der Region präsentieren Musik, Comedy und Lyrik

UETZE (r/fh). Der Kulturkreis Uetze lädt zur Offenen Bühne ein. Die Veranstaltung beginnt am Freitag, 29. August, um 19.30 Uhr in der Agora des Schulzentrums, Marktstraße 6. Der Eintritt ist frei. Künstler aus Uetze, Burgdorf und Umgebung, sowie aus Hannover, Gifhorn und Hildesheim präsentieren ein abwechslungsreiches Programm aus Musik, Comedy und Lyrik. Der hannoversche Fernsehsender h1 filmt das Programm.

Der Singer-Songwriter Marvin, alias „Mr. Luiz“, performt mit Gitarre und Loop deutschsprachigen Pop. Die Schauspielerinnen und Autorinnen Astrid Kriegeskorte aus Hannover präsentiert ihren neuesten Text „Frozen Zone“. Rolf (Gesang), Anja (Klavier/Cello) und Axel (Gitarre) bringen Songs von Sting, Ray Charles und Eric Clapton auf die Bühne. Hildegard Anne Meyer aus Burgdorf trägt ein Gedicht von Fritz Reuter aus dem 19. Jahrhundert auf Plattdeutsch vor. Die Sängerin Birgit Limberg und der Gitarrist Volker Kienast treten als

Duo „Artana Soiree“ auf. Alfred Then wird als „Mr. Safety“ eine clowneske Darbietung zeigen.

Sabrina Janke hat ihre Leidenschaft für Musik schon mit zwölf Jahren im Übungskeller ihres Opas entdeckt. Nun ist sie selbst Mutter von drei Kindern und hat nach einer langen Pause wieder zum Gesang zurückgefunden.

Justus Sprengel aus Gifhorn wird einen eigenen Text vorstellen. Die Singer-Songwriterin Corinna Aldenhoff aus Hildesheim erzählt in ihren Balladen von Liebe und Wachstum. Begleitet wird sie von der DJane Susen Heidenreich. Die Musik und Texte sind authentisch und voller Hingabe.

Manja Grondstein ist 17 Jahre alt. Seit ihrer Kindheit schreibt sie eigene Lieder. Sie arbeitet auch an ihrem ersten Buch. Auf der Bühne wird sie Musik und Lyrik präsentieren. Ramona Asche aus Mehrum schreibt eigene Texte, die sie gerne mit dem Publikum teilt. Peter Kehl ist ein Comedian aus Burgdorf. Mit seiner Figur „Bernad der Boomer“ wird er auf der Bühne zu sehen sein. Das En-

semble „Fidelicious“ besteht aus der Violinlehrerin Kirsten Betz von der Musikschule Ostkreis Hannover und ihren ehemaligen Schülerinnen Giulietta Elezi, Ilana Schildmann und Nina Schildmann.

Seit 13 Jahren treten sie bei Jubiläumsschützenfesten, Ausstellungseröffnungen, Neujahrsempfän-

gen und in Seniorenheimen auf. Kevin Rabemansa ist ein Sänger, Songwriter und Gitarrist aus Madagaskar. Seit 2011 lebt er in Hannover. Mit seinem Bruder Rudy wird er bei der Offenen Bühne als Special Guest auftreten. Sie haben ein breites Repertoire aus Pop, Indie, Reggae, Soul und Folk.

SOLARENERGIE VOM FACHBETRIEB

aus der Region, für die Region.

- ✓ Meisterbetrieb - alles aus einer Hand
- ✓ Über 3.500 installierte Anlagen
- ✓ Seit über 14 Jahren am Markt
- ✓ Neueste PV-Anlagen Technologien
- ✓ Ausgezeichnet für Qualität & Service
- ✓ Individuelle Beratung & Planung

KOMM INS TEAM:
Motivierte Vertriebler sind willkommen!

JETZT KOSTENLOS BERATEN LASSEN!

IBG Solar GmbH
Regional-Kompetent-Erfahren
Qualität aus Meisterhand

IBG Solar GmbH
St.-Osdag-Straße 17
31535 Neustadt a. Rbge.
05072 258 98-10
info@ibg-corp.de
www.ibg-corp.de

ibg_solar_gmbh
IBGSolarGmbHNeustadt

Warum „Geiz ist geil“ bei PV-Anlagen teuer werden kann ...

Mandelsloh (r). „Der Solar-Boom hat in den vergangenen Jahren, insbesondere 2022 und 2023, viele neue Marktakteure angezogen, in die Photovoltaik-Branche einzusteigen“, sagt Marcell Ollesch, Geschäftsführer von IBG Solar. „Während für viele Handwerksberufe, wie beispielsweise Elektriker, Heizungsbauer und Dachdecker eine Eintragung in die Handwerksrolle zwingend erforderlich ist und diese Eintragung in der Regel eine bestandene Meisterprüfung oder gleichwertige Qualifikation voraussetzt, so darf jeder der es sich zutraut, Photovoltaikanlagen installieren.“ Lediglich der Anschluss der Photovoltaikanlage

entsteht“, bezieht der IBG-Geschäftsführer klar Stellung. So einfach wie es aussieht, sei eine Installation nicht, auf Details komme es schon bei der Unterkonstruktion an, um Ziegelerbruch und undichten Dächer zu vermeiden. „Schlecht verlegte Stringleitungen und das Crimpen der Steckverbinder ohne entsprechendes Werkzeug können schnell zu Isolationsfehlern, oder im schlimmsten Fall zu gefährlichen Lichtbögen führen“, so Ollesch weiter. Zahlreiche Installationsfehler würden erst nach Jahren festgestellt, meist zu einem Zeitpunkt, wenn die Gewährleistung bereits abgelaufen ist oder mancher Installateur nicht mehr am Markt ist. „Die Leidtragenden sind dann nicht nur Kunden, sondern auch Unternehmen, welche seit vielen Jahren eine ordentliche Arbeit abliefern und daher auch nicht jeden Preis mitmachen können“, macht er deutlich.

Für Interessenten kann es durchaus schwierig sein, einen erfahrenen Fachbetrieb vom Start-up-Unternehmen zu unterscheiden. Noch schwieriger ist es, bei der Vielzahl der erhältlichen Photovoltaik-Komponenten, das für ihn passende System herauszuarbeiten. „Es gibt viele verschiedene Angebote, die es einem Laien schwer machen, die richtige Entscheidung zu treffen“, sagt der Fachmann. Er rät darauf zu achten, ob die Komponenten von renommierten Herstellern kommen welchen Technologiestand sie haben, ob sie auf dem neuesten Stand der Technik sind oder es sich um Auslaufserien handelt. Um einen passenden Installateur zu finden, sei es ratsam, zunächst Empfehlungen von Freunden und Bekannten einzuholen. „Dann sollte man darauf schauen, seit wann die Firma im Solargeschäft tätig ist und ob es sich um einen regionalen Anbieter handelt“, bekräftigt der IBG-Geschäftsführer. Letztere fühlten sich meist langfristig mehr verpflichtet. Ob Ortstermine angeboten und eingehalten, eigene angestellte Mitarbeiter

beschäftigt werden oder Handelsvertreter und Subunternehmer im Einsatz sind gebe wichtige Hinweise. Wer für den Service zuständig ist, falls eine Störung auftritt, hält der Experte für eine wichtige Vorab-Frage. Immer wieder gibt es bei IBG Anfragen von Eigentümern, deren PV-Anlagen wegen fehlerhafter Installationen nicht richtig laufen.

Von „Geiz ist geil“ als erste Wahl rät Ollesch deshalb bewusst ab. „Wichtiger ist es, die verschiedenen Aspekte abzuwägen und das Gesamtpaket zu betrachten. Was dann das beste Angebot ist, muss Jeder für sich entscheiden.“ Bei einer Photovoltaikanlage mit einer durchschnittlichen Lebensdauer von mehr als 30 Jahren,



Marcell Ollesch und sein Unternehmen IBG Solar können zertifizierte Qualität und lange Erfahrung am Markt nachweisen - wichtig vor allem bei 30 Jahren Anlagen-Laufzeit. Foto: r

solte der entscheidender Faktor nach seiner Meinung nicht nur der Preis sein. „Mehr Augenmerk sollte dringend auf die Qualität der Komponenten und die des Installateurs gerichtet sein.“ Durch die Wahl hochwertiger Komponenten - „es müssen nicht immer die teuersten sein“ - kann die Lebensdauer einer Anlage maximiert und eine hohe Wirtschaftlichkeit erreicht werden. Dafür hält der IBG-Geschäftsführer vor allem professionelle Anlageninstallation und -überwachung für maßgeblich.

TOP SERVICE
kundenorientiert, kompetent, digital

IBG Solar GmbH
 Gültig bis 09/2026

diind
Deutsches Innovationsinstitut

an das öffentliche Netz muss zwingend durch einen Elektrofachbetrieb erfolgen. „Für die Installation der PV-Anlage mit Batteriespeicher, Wechselrichter und anderen Komponenten, bedarf es tatsächlich keinerlei fachlichem Nachweis. Es gibt hier auch keinen Ausbildungsberuf mit Berufsbild, oder Ausbildungsrahmenplan oder Meisterausbildung“, so der Fachmann, der sich durchaus die Frage stellt, warum es nach mehr als 20 Jahren Photovoltaiktechnik und Erneuerbare Energien Gesetz (EEG) noch immer keine solchen Vorgaben gibt.

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

Bekanntmachung eines verkaufsoffenen Sonntags

gem. § 5 Abs. 3 S. 2 Niedersächsisches Gesetz über Ladenöffnungs- und Verkaufszeiten -NLOVfZG- vom 08.03.2007 in der aktuellen Fassung

Auf Antrag einer Mehrzahl von Verkaufsstellen in der Ortschaft Uetze hat die Gemeinde Uetze einen verkaufsoffenen Sonntag aus Anlass des Zwiebelfestes Uetze genehmigt für: Sonntag, 07.09.2025, 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Die Verkaufsöffnung ist zugelassen für das Gebiet der Ortschaft Uetze.

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister
Im Auftrag
Kühne

NATÜRLICH **UETZE!**

Wir für Uetze

Uetzer Zwiebelfest

LiveMusik und Unterhaltung

6.

NDR1
Niedersachsen
PARTY

7.

6.

4HUGS

7.

6.

Marquess

7.

6.

Brazzo Brazzone

7.

6.

Verkaufsoffener Sonntag

7.

Sa 15 Uhr, So 10.30 Uhr **Einkaufen - Feiern - Genießen**

INA KODETZKI IMMOBILIEN

ERÖFFNUNG DER NEUEN BÜORÄUME IN DER VON-ALTEN-STRASSE 23



Die Regionalität ist ihre Stärke: Ina Kodetzki mit „Feel-Good-Manager“ Baxter. Fotos: Birgit Schröder

Von Backstage auf die Bühne

Tag der offenen Tür mit Raum für Ideen, Projekte und persönliche Gespräche

Mit einem Augenzwinkern beschreibt Ina Kodetzki den Umzug ihres Immobilienbüros: „Postalisch hat sich nichts verändert, aber wir sind sozusagen von Backstage auf die Bühne getreten.“ Am kommenden Wochenende – Freitag, 29. August von 13 bis 17 Uhr und Samstag, 30. August von 11 bis 14 Uhr – laden die erfahrene Immobilienmaklerin und ihr Team herzlich zum Tag der offenen Tür in ihre neuen, lichtdurchfluteten Geschäftsräume in der Von-Alten-Straße 23 in Großburgwedel ein.

Mehr Raum für Service und Beratung

Ein durchdachter Durchbruch machte es möglich: Aus den bisherigen Räumlichkeiten mit dem reizvollen Blick auf das Wasserspiel am Domfrontplatz entstanden moderne, helle Büroräume direkt an der Von-Alten-Straße. „Von 30 auf 100 Quadratmeter“, erläutert Ina Kodetzki stolz die Vergrößerung. Diese Expansion schafft nicht nur Platz für das gewachsene Team, sondern eröffnet völlig neue Möglichkeiten für die Kundenbetreuung.

Die großzügigen neuen Räumlichkeiten bieten ideale Voraussetzungen für Fachveranstaltungen und Informationsabende zu aktuellen Immobilien Themen. „Wir möchten unsere Kunden umfassend informieren und ihnen praktische Hilfestellung geben“, erklärt die Immobilienexpertin ihr erweitertes Serviceangebot.

„Ich bin Vermittlerin mit Leib und Seele und bringe Interessierte mit ihrer Traumimmobilie zusammen. Meine größte Freude sind glückliche Menschen mit einem neuen Zuhause und ebenso zufriedene Verkäufer!“

Ina Kodetzki,
Ina Kodetzki Immobilien

Kompetente Beratung zu brennenden Immobilienthemen

Zukünftig behandelt das vielfältige Veranstaltungsprogramm die wichtigsten Fragen, die Immobilieneigentümer und -interessenten heute beschäftigen: Wie viel erneuerbare Energie ist in Bestandsimmobilien wirklich erforderlich? Welcher Energieausweis ist wann sinnvoll, und wie interpretiert man die oft verwirrenden Angaben korrekt? Welche energetischen Maßnahmen sind notwendig, um eine gewünschte Altimobilie den Anforderungen des neuen Gebäudeenergiegesetzes entsprechend aufzuwerten?

Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf dem komplexen Thema Finanzierung. Kompetente Referenzen informieren über aktuelle Finanzierungsmöglichkeiten und verfügbare Fördermittel sowohl

für Bestandsimmobilien als auch für Neubauprojekte. Diese Expertengespräche bieten wertvolle Orientierung in einem sich ständig wandelnden Marktumfeld.

Mehr als nur Quadratmeter-Handel

„Sowohl für Kaufinteressenten als auch für Eigentümer geht es um viel mehr als nur den Handel mit Quadratmetern zu realisieren“, betont Ina Kodetzki ihre Philosophie. „Wir sind Vermittler mit Leib und Seele! Dafür nehmen wir uns die notwendige Zeit – vom allerersten Kontakt bis zur feierlichen Schlüsselübergabe, von der detaillierten Wertermittlung bis zur verständlichen Erklärung des Kaufvertrages, von der sorgfältigen Selektion der Interessenten bis zur erfolgreichen Durchsetzung des ermittelten Kaufpreises.“

Diese ganzheitliche Betreuung spiegelt sich in jedem Aspekt der Geschäftstätigkeit wider. „Wir sehen in Ihrer Immobilie nicht nur den reinen Marktwert – wir erkennen die Geschichte, die wertvollen Erinnerungen und das Zuhause, das Menschen miteinander verbindet“, erklärt Ina Kodetzki, die auf mehr als zwei Jahrzehnte Erfahrung in der erfolgreichen Vermarktung von Grundstücken, Bestandsimmobilien und Neubauprojekten zurückblicken kann.

Ausgezeichnete Qualität und Kompetenz

Seit 2020 trägt das Maklerbüro Ina Kodetzki Immobilien die begehrte Auszeichnung als Qualitätsmakler im Immobilienverband Deutschland (IVD) – ein Gütesiegel, das höchste fachliche Standards und ethische Geschäftspraktiken garantiert. Diese Zertifizierung unterstreicht das Engagement für Professionalität und Kundenzufriedenheit.

Als Immobilienmaklerin beurteilt Ina Kodetzki mit Freude und ausgeprägter Fachkompetenz jedes Objekt – dabei behält sie stets die Menschen im Blick, für die diese Immobilie von Bedeutung ist. „Ich bin Vermittlerin mit Leib und Seele und bringe Interessierte mit ihrer Traumimmobilie zusammen“, beschreibt sie ihre Motivation. „Meine größte Freude sind glückliche Menschen mit einem neuen Zuhause und ebenso zufriedene Verkäufer!“

Umfassender Service aus einer Hand

Das Leistungsspektrum umfasst den kompletten Prozess von der ersten Bewertung bis zur Schlüsselübergabe: die seriöse Bewertung der Objekte, die Erstellung professioneller Verkaufsunterlagen, die zielgerichtete Vermarktung über verschiedenste Kanäle, die konsequente Selektion qualifizierter Interessenten, die professionelle Durchführung von Besichtigungen, die sorgfältige Vorbereitung des Kaufvertrages, die kompetente Begleitung zum Notar bis hin zur abschließenden Schlüsselübergabe.

Diese Rundum-Betreuung nimmt Verkäufern und Käufern zeitaufwändige und oft belastende Aufgaben ab. „Jede Immobilie hat ihren eigenen, unverwechselbaren Charakter – damit sind Kauf und Verkauf durchaus hochgradig emotional“, erläutert die Immobilienexpertin. Deshalb hat Ina Kodetzki jederzeit ein offenes Ohr für die individuellen Anliegen ihrer Kunden, die ihre ehrliche Beurteilung und absolute Transparenz während des gesamten Prozesses besonders schätzen.

„Es gibt zehn gute Gründe, sich für uns als Makler zu entscheiden“, betont Ina Kodetzki selbstbewusst: „Wir bieten fundierte Kompetenz und rechtliche Sicherheit, kümmern uns um den oft mühsamen Papierkram, setzen Ihr Haus optimal in Szene, verfügen über ein weitreichendes Netzwerk, erkennen den tatsächlichen Immobilienwert, schützen Ihre Privatsphäre effektiv, sind kostengünstiger als Sie vermuten, helfen auch bei schwierigen Streitigkeiten, übernehmen die volle Verantwortung und sind als Mitglied im renommierten IVD zusätzlich abgesichert.“

Zehn überzeugende Gründe für professionelle Maklerbetreuung

„Es gibt zehn gute Gründe, sich für uns als Makler zu entscheiden“, betont Ina Kodetzki selbstbewusst: „Wir bieten fundierte Kompetenz und rechtliche Sicherheit, kümmern uns um den oft mühsamen Papierkram, setzen Ihr Haus optimal in Szene, verfügen über ein weitreichendes Netzwerk, erkennen den tatsächlichen Immobilienwert, schützen Ihre Privatsphäre effektiv, sind kostengünstiger als Sie vermuten, helfen auch bei schwierigen Streitigkeiten, übernehmen die volle Verantwortung und sind als Mitglied im renommierten IVD zusätzlich abgesichert.“

Einladung zum persönlichen Kennenlernen

An beiden Tagen der Büroeröffnung bietet sich die ideale Gelegenheit, die neuen Räumlichkeiten zu besichtigen, das Team kennenzulernen und sich bei einem persönlichen Gespräch über das umfassende Leistungsangebot zu informieren. Darüber hinaus gibt es kleine Überraschungen und ein Gewinnspiel. Interessierte sind herzlich eingeladen, sich von der Kompetenz und dem Service zu überzeugen, der Ina Kodetzki Immobilien in der Region Burgwedel zu einer der gefragtesten Adressen für Immobilienangelegenheiten gemacht hat.

■ Kontakt und weitere Informationen: Ina Kodetzki Immobilien, Von-Alten-Straße 23, 30938 Großburgwedel, www.kodetzki.de

... fehlt da nicht noch etwas in Deiner neuen Wohnung?

MOSS
Delikatessen



Dammstr. 10 | 30938 Burgwedel | Tel. 05139-2345
info@moss-delikatessen.de | www.moss-delikatessen.de



Ina Kodetzki und Assistentin Ines Sandmann freuen sich auf viele Gäste zur Büroeröffnung.

Zimmerei und Denkmalpflege
DER HOLZMICHEL GmbH
Zimmermeister, Restaurator im Zimmerer-Handwerk M. Springer
Denkmalgerechte Sanierung,
Fachwerk, Schmuck und Ornamente
Holzrahmenbau, Dachstühle,
Gauben, Carports, Terrassendächer
Tel. 0151 52367641
30938 Burgwedel / Wettmar · www.derholzmichel.de

MALERMEISTER BEMBENEK UG
Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Verlegung von Fußbodenbelägen aller Art
Zur Büroeröffnung wünschen wir alles Gute!
Am Bornberg 14 • 30938 Burgwedel
Tel.: 05139/2328, 05139/3362
Mobil: 0171/1282797

Wir wünschen alles GUTE zur Büroeröffnung!
Immobilien Service
VERMIETUNG • VERMARKTUNG • VERWALTUNG
Thomas Bannasch
Immobilien-Fachwirt
Osterkamp 4, 30938 Burgwedel
t.bannasch@toba-immobilien.de
Tel. 05139 - 98188-11

WENN Sie, liebe Ina Kodetzki, Geschäftseröffnung feiern, DANN freuen wir uns mit Ihnen!
Semmerling & Nolte OHG
Hannoversche Str. 15
30938 Burgwedel
burgwedel@vgh.de
fair versichert

Breuckmann
IMMOBILIEN
Sabine Breuckmann
Verkauf | Vermietung | Beratung
Tel. 05139 9589366
sb@breuckmann-immobilien.de
www.breuckmann-immobilien.de

Caty-E. Leinemann Immobilien
... ganz persönlich und individuell
Liebe Ina, alles Gute zur Neueröffnung
Immobilienmaklerin (IHK)
Projektmanagerin Sanierung (IHK)
Lohfeldstraße 26, 30938 Burgwedel
Telefon: 05139/ 69 39 820, Mobil: 0176/ 550 666 90
www.leinemann-immobilien.de

PROF. VERSTEYL RECHTSANWÄLTE
NOTARE · FACHANWÄLTE
BURGWEDEL · HANNOVER
Kokenhorststraße 19 · 30938 Burgwedel
Telefon: (0 51 39) 98 95 - 0 · Fax: - 55
kanzlei-burgwedel@versteyl.de

THOMAS WEIßENBORN
Notar mit Amtssitz in Burgwedel

DR. HOLGER JACOB
Fachanwalt für Verwaltungsrecht

LARS HEINSOHN
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Notar mit Amtssitz in Burgwedel

PETRA BECKE
Fachwältin für Familienrecht
Notarin mit Amtssitz in Burgwedel

MARTIN FASTABEND

DR. GERHARD MOLKENBUR

DR. J. CHRISTIAN VON WALDTHAUSEN
Fachanwalt für Verwaltungsrecht

NICLAS SCHULZ-KOFFKA
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Notar mit Amtssitz in Hannover

ECKHARD DAVID

TOBIAS EBERT
Fachanwalt für Verwaltungsrecht

UWE BEE

• Arbeitsrecht

• Baurecht

• Beamtenrecht

• Familienrecht

• Immobilienrecht

• Mietrecht
(gewerblich und privat)

• Umweltrecht

• Vertragsrecht

• Verwaltungsrecht

• Wohnungseigentumsrecht

www.versteyl.de

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

0%

FINANZIERUNG 100% TRAUMRAD

Aktion bis 6. Sept., bis zu 30 Monatsraten



BULLS

GRAVELBIKE 28"

Daily Grinder 2

- Gravel-Rahmen mit zahlreichen Aufnahmen bestens für Bikepacking Abenteuer und den Alltag gerüstet
- 20 Gang Shimano GRX Schaltung
- Shimano Scheibenbremsen
- Straßenausstattung & Lichtanlage mit Nabendynamo
- Stabiler Systemgepäckträger

Best-Nr.: 132856



Straßen-Vollausstattung

Monatsrate 30x **49.94** UVP € 1599.-
1498.-

PEGASUS

E-Bike

JUBILÄUMS-E-BIKE 28"

Premio EVO 5F Belt

- Formvollendete Rahmentechnologie mit edlem Design
- Neue Geometrie für leichtes Aufsteigen und optimale Sitzhaltung
- Minimalster Wartungsaufwand durch Nabenschaltung
- 100 mm Luftfedergabel
- Kinderleichte Akkuentnahme

Best-Nr.: 133105 Wave, 133108 Herren



Großes Kiox 500 Farbdisplay

NEU!! 100 Nm Update
BOSCH CX
• größte Akkureichweite
• bis zu 400 % Unterstützung
• bis zu 700 Watt Leistung
800 Wh

Carbon-Riemenantrieb

Monatsrate 30x **143.30** UVP € 4799.-
4299.-



SCOTT

GRAVELBIKE 29"

Scale Gravel 20

- Sportlich-steifer Scale-Alurahmen mit Carbon-Starrgabel
- 12 Gang SRAM Eagle Schaltung mit hohem Übersetzungsverhältnis durch 11-50 T Kassette für starke Performance
- Hydraulische Shimano Scheibenbremsen für volle Kontrolle
- 29" Aspen Maxxis-Reifen, ideal für Schotter, Trails und Touren

Best-Nr.: 132722



Carbongabel

Leicht & superschnell

Monatsrate 30x **53.30** UVP € 1699.-
1599.-

BULLS

E-Bike

E-MOUNTAINBIKE 292

LT CX 545

- Superstarker Bosch CX Motor
- Leicht entnehmbarer Akku für einfaches Handling beim Laden
- Bosch Flow-App für individuelles Setup, Navigation und Diebstahlschutz

Best. Nr. 126638



Perfektes E-Bike für Freizeit und tägliche Rides

Das smarte System
BOSCH CX
85 Nm Drehmoment
545 Wh

Monatsrate 30x **66.40** UVP € 3399.-
1992.-

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen**

21x in Deutschland

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** Barzahlungspreis entspricht dem Darlehensbetrag. Effektiver Jahreszins 0,0 % bei einer Laufzeit 6 - 30 Monate, Bearbeitungsgebühr 0,0 %, € 0,- Anzahlung, Bonität vorausgesetzt. Gültig für Fahrräder ab 500 €. Diese Angaben stellen zugleich das repräsentative Beispiel im Sinne des § 17 Abs. 4 PangV dar. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Rüdeshheimer Str. 1, 80686 München.

RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Wie aus einem Guss

Passgenaue Lösungen für den Wasserplatz in der Küche

Am Anfang war das Feuer: Von der zentralen Feuerstelle zur innovativen Küche war es ein langer Weg. Offensichtlich einer, der sich gelohnt hat, denn für viele Menschen ist heutzutage die Küche der schönste Raum des Hauses und sozialer Mittelpunkt von Familie und Freunden. In einem modernen Zuhause wird aber nicht nur die Küche zum Statement, sondern auch der Wasserplatz – vorausgesetzt, alle Komponenten sind bestens aufeinander abgestimmt.

Frei nach dem Motto „alles aus einem Guss“ eröffnet ein ausgeklügelter Ansatz nahezu unendlich viele Möglichkeiten, den Wasserplatz attraktiv und funktional zu gestalten. Sowohl Planung als auch Erscheinungsbild werden hiermit auf ein völlig neues Niveau gehoben, das sich im Zusammenspiel von Funktion, Form und Farbe, einer hochwertigen Wasser-

aufbereitung mit modernem Wassersystem sowie dem clever aufgeteilten Unterschrank widerspiegelt. Ob in harmonischen oder kontrastierenden Farbtönen: Im Einklang mit dem Umfeld und dem Küchenstil bestimmen Armatur und Becken als Highlights den Gesamteindruck der Küche. Im Trend liegen schwarze Armaturen und Bedienelemente sowie Metalloberflächen in dark steel, satin platinum oder sat gold. Aber auch zeitlose Klassiker wie Edelstahl und Chrom, die sich allen Wohnstilen nahtlos anpassen, haben für das Auge einiges zu bieten. Perfekt abgestimmt mit Becken oder Spülen und der passenden Ausstattung, wie Siebkörbchen und Überlauf, erreicht das System so seine optische Vollendung.

Für das Plus an Genuss sorgt die clevere Wasseraufbereitung, die Leitungswasser zu Trinkwasser



ser veredelt und heutzutage einen wichtigen Teil der Küchenplanung darstellt: Mit unterschiedlichen Filtern lässt sich ganz individuell auf die Bedürfnisse aller Familienmitglieder und Gäste eingehen. So wandelt sich der Wasserplatz etwa mit einer Filterarmatur wortwörtlich zur Quelle guten Geschmacks. Die Wasseraufbereitungseinheit ist geschickt im Spülenunterschrank postiert, einem Raumwunder, das ebenso als Abfall- und Organisationselement dient. (HLC)

Das System steht für das außergewöhnliche Zusammenspiel von Funktion, Form und Farbe, das sich in der hochwertigen Wasseraufbereitung mit modernem Wassersystem sowie dem perfekt organisierten Unterschrank widerspiegelt. Foto: HLC/BLANCO

Natürlich, flexibel, eindrucksvoll

Ein Laminatboden in Fliesenoptik vereint zeitlose Eleganz mit moderner Wohnlichkeit

Klassisches Marmor-Flair, mediterrane Terrakotta-Charme, urbane Betonoptik: Fliesenböden präsentieren sich in facettenreichen Farben, Formaten und Strukturen. Doch was, wenn man zwar den Look liebt, aber nicht auf die Vorteile eines Laminatbodens verzichten möchte, der den Wohnraum mit Wärme und Gemütlichkeit

füllt? Dann bieten hochwertige Designböden das Beste aus zwei Materialwelten. Sie bestehen zu rund 90 % aus dem nachwachsenden Rohstoff Holz, sind fußwarm, kratz- und stoßfest und werden im Gegensatz zu einer aufwendigen Fliesenverlegung ganz einfach im DIY-Verfahren per Klicksystem schwimmend installiert. Besonders smart: Die Böden besitzen eine wasserbeständige Trägerplatte, die ihnen einen optimierten Feuchtigkeitsschutz mit bis zu 48 Stunden Wasserresistenz verleiht. Dadurch sind sie auch für Feuchträume wie Bad und Küche bestens geeignet. Gleichzeitig bilden die neun verfügbaren Dekore ihre natürlichen Gesteins-Vorbilder absolut authentisch nach. So spie-



Von Laminatexperten gibt es einen strapazierfähigen, feuchtigkeitsresistenten Laminatboden, der in neun täuschend echten Fliesenoptiken erhältlich ist. Foto: HLC/Logoclic

gelt ein Boden mit seinem lebendigen Farbenspiel aus verschiedenen Anthrazit- und Braunnancen und seiner natürlichen Oberflächenstruktur eine täuschend echte Steinoptik wider. Ein schwarz-graues Dekor in markanter Schieferoptik wiederum strahlt Hochwertigkeit, Eleganz und Tiefe aus und harmonisiert hervorragend mit Interior-Elementen aus Metall, Glas, Chrom oder Beton. Auch klassische, supermatte Marmoroptiken sind Teil des Sortiments – und passen zu jedem Einrichtungsstil, egal ob fürs Wohnzimmer im Loft-Stil, für die gemütliche Landhausküche oder die luxuriöse Badeoase. Bei allen Varianten der im Format 638 x 330 x 8 mm erhältlichen Laminatböden unter-

streicht eine umlaufende V-Fuge den Fliesencharakter. Außerdem ist das Laminat in der besten Emissionsklasse A+ eingestuft sowie mit dem Umweltsiegel Blauer Engel ausgezeichnet. (HLC)

streicht eine umlaufende V-Fuge den Fliesencharakter. Außerdem ist das Laminat in der besten Emissionsklasse A+ eingestuft sowie mit dem Umweltsiegel Blauer Engel ausgezeichnet. (HLC)

Smarte & Energieeffiziente Lösungen für Ihr Zuhause – vom Fachhändler vor Ort.

VD Elektrik
Fachbetrieb für Gebäudetechnik



Energiemanagementsysteme
PV-Anlagen und Speicher,
Klimaanlagen,
Wärmepumpen und Wallboxen

- Installationen
- Reparaturen
- Lichttechnik
- SAT-Anlagen
- Photovoltaik
- Hausgeräte
- Elektroheizungen
- Materialverkauf
- Klimaanlagen
- Steuerungstechnik

VD Elektrik
Elektromeister
Jörg von Ditzhuyzen



Burgdorfer Straße 85-89
31311 Uetze
Tel. (0 51 73) 92 21 44
www.vdelektrik-uetze.de

26830901_002625

2.999,00 €
inkl. Montage und MwSt.

Jetzt Termine sichern, damit die Haustür vorm Winter noch kommt!

Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter
Fon 0 50 66 / 90 26-0
www.tischlerei-othmer.de

Bäckerstraße 3A
31157 Sarstedt-Hotteln

Montag bis Freitag 9 – 18 Uhr
Samstags 10 – 13 Uhr

Sonntags Schautag
von 13.00 – 17.00 Uhr

Folgen Sie uns auf

4.999,00 €
inkl. Montage und MwSt.

Alu-Haustür des Monats September
Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten
in 20 verschiedenen Farben lieferbar

Alu-Terrassendach
Maße: 4000 x 3000 mm
inkl. 10 mm Verbundsicherheitsglas in 3 verschiedenen Farben

2019301_002625

Elektroinstallation | Datennetztechnik | Antennentechnik | Kundendienst



MK Elektrotechnik GmbH

Großhorst 22
30916 Isernhagen
Tel.: 05136/9048811

info@mk-elektrotechnik.net
www.mk-elektrotechnik.net

22960001_002625

- Barrierefreier Umbau
- Beratung vor Ort
- Bodengleiche Duschen
- Individuelle Gestaltung
- Hochwertige Materialien

Fliesenleger-
Fachbetrieb
Guido Bracht



Im Dorfe 1 A
Burgdorf OT Schillerslage

Tel.: 051 36/9 76 42 55
Tel.: 0170/7 09 79 78

www.bracht-fliesen.de

34853301_002624



Andreas Kaletta
Metallbau
GmbH

- ♦ Geländer, Gitter, Tore
- ♦ Zaunanlagen

- ♦ Stahl-, Metall- und Treppenbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf
metallbau.kaletta@freenet.de

Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19

34814501_002624



Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

Inspiration für Ihre Wohlfühloase!

Besuchen Sie unsere vielseitigen GaLa-Ausstellungen und lassen Sie sich von kreativen Gartenideen begeistern.

Neue Ausstellung Burgdorf



Leineweberstraße 1, 31303 Burgdorf
www.baustoff-brandes.de

Termin vereinbaren



6536301_002625

Kamin & Schornstein GmbH
THOMS

Alles aus einer Hand.

- Kamine, Kaminöfen
- Kachel-, Speckstein- und Speicheröfen
- Gartenkamine
- Reinigung, Reparatur und Instandsetzung von Öfen und Kaminen aller Art

Hemlingsfeld 2
30900 Wedemark/ OT Brelingen
Tel: 05130/ 376219
Fax: 05130/376451
E-Mail: markus.thoms69@web.de
Betriebsstätte:
Berliner Allee 1 C/ 2. Halle
30855 Langenhagen/ OT Godshorn
Mobil: 0172/5119587 (Herr Markus Thoms)

- Schornsteinneuerstellung
- Schornsteinverrohrung
- Schornsteinköpfe
- Historische Schornsteinköpfe
- Schornsteinkopfmontage und -abriss mit Autokran
- Schornsteinkopf -Verschieferungen
- Schornsteinzubehör
- div. Dacharbeiten, -reparaturen

20786601_002625

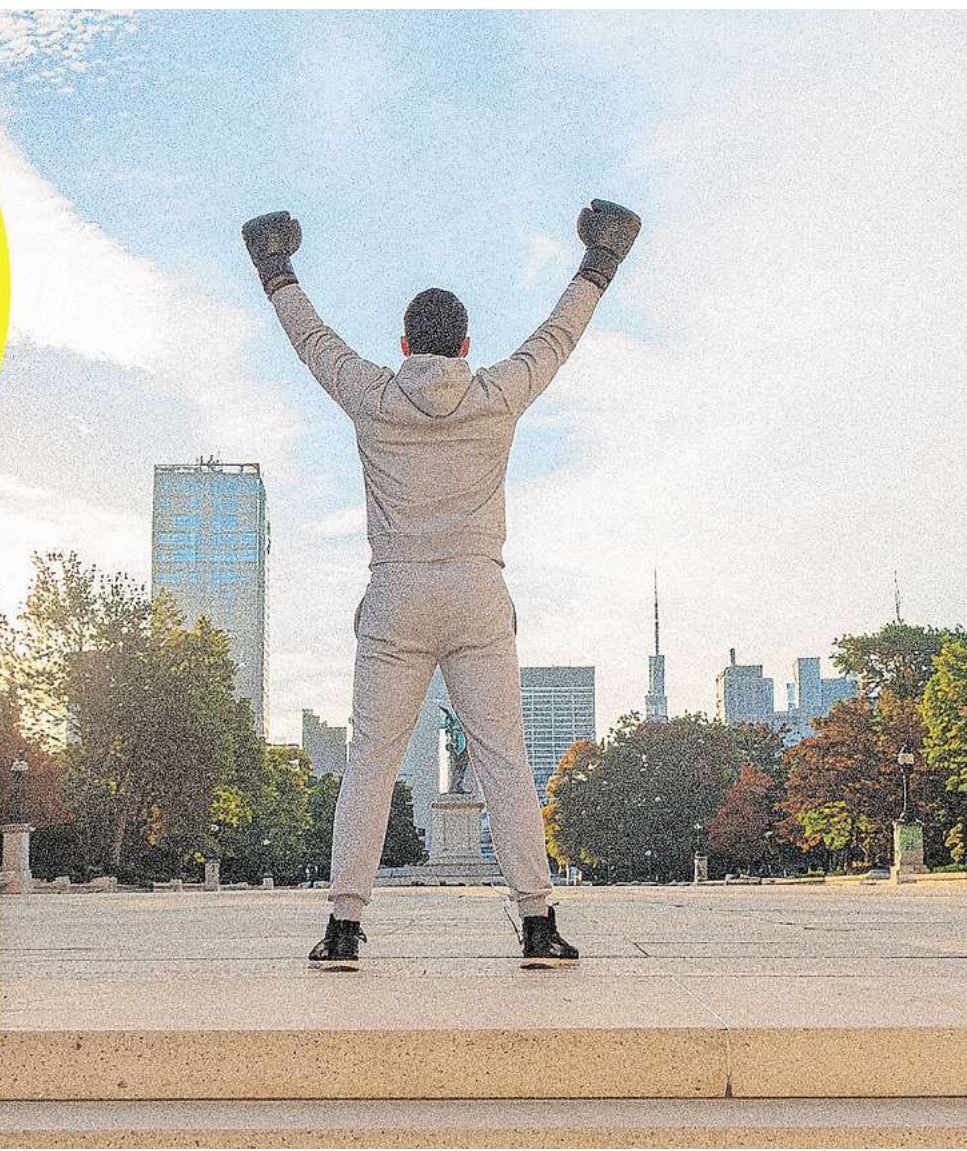
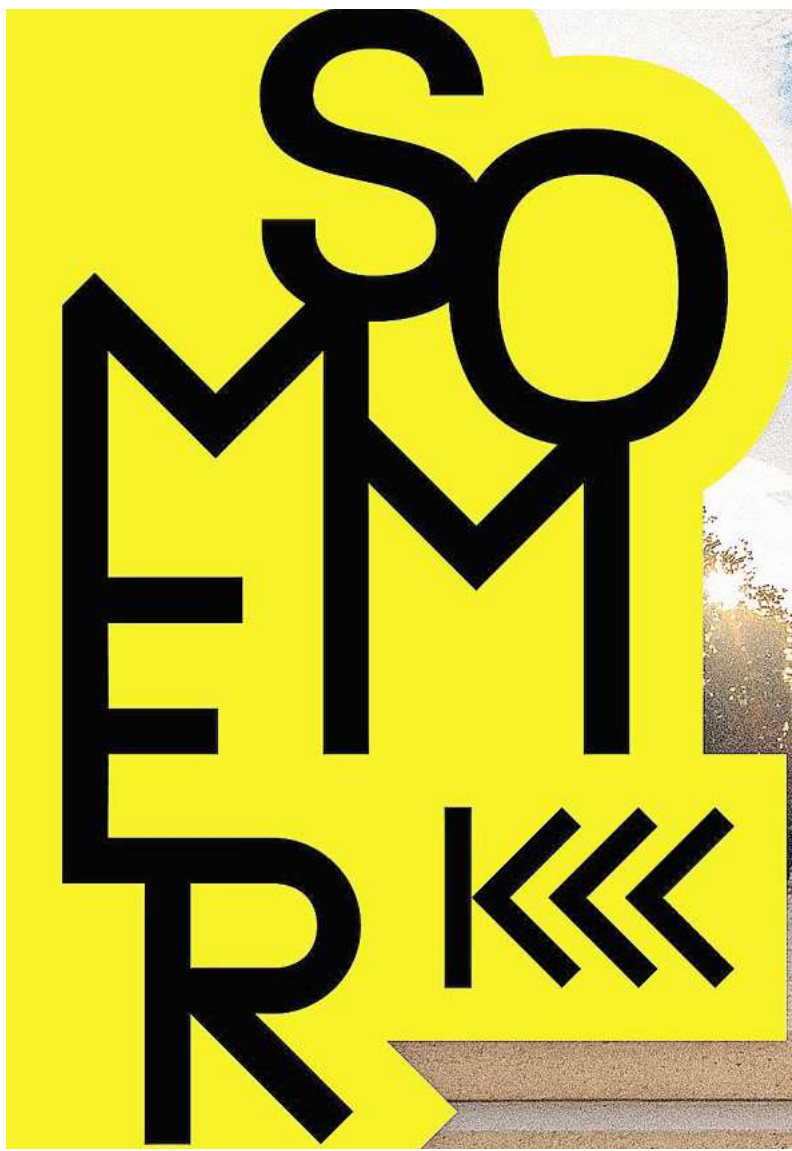
Sommer im Kulturdreieck

magaScene-TIPP: Open-Air-Kino, Kultur, Kunst und Begegnungen

Der Sommer in Hannover wird dieses Jahr um ein Highlight reicher: Vom 29. August bis 7. September verwandelt sich der Opernplatz in ein sommerliches **Open-Air-Kino** im Kulturdreieck. In Zusammenarbeit mit der Hannover Marketing und Tourismus GmbH zeigt das Kommunale Kino auf einer großen LED-Leinwand Kult-Filme aus den 70ern, 80ern und 90ern - unter dem Motto „bring your own chair“. Ob Picknickdecke, ob Klapphocker: Das Publikum ist eingeladen, seine Sitzgelegenheit selbst mitzubringen. Alles bei freiem Eintritt!

Der Opernplatz wird so zur lebendigen Bühne für Filmfans und alle, die das sommerliche Flair in Hannovers Innenstadt genießen möchten. Das Open-Air-Kino, im August wird am 29. August „Ghostbusters“ gezeigt, am 30. August das Stummfilmkonzert „Das Phantom der Oper“ und am 31. August Kurzfilme, ist der Höhepunkt des „Sommers im Kulturdreieck“. Insgesamt werden zehn abwechslungsreiche Tage voller Kultur, Kunst und Begegnungen geboten.

► Unter dem Titel „**VORSPANN**“ hat die VereinteKulturHannover ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm vorbereitet, das eine Stunde lang die Vielfalt und Kreativität der hannoverschen Künstlerinnen und Künstler in den Mittelpunkt stellt. Mit spannenden Performances, Musik, Tanz und mehr macht „VORSPANN“ immer eine Stunde vor dem Open-Air-Kino Kulturschaffende und Kollektive aus verschiedenen Sparten und Vierteln der Stadt sichtbar und lädt alle ein, die kreative Energie Hannovers zu entdecken.



Am 2. September wird der legendäre Boxerfilm „Rocky“ gezeigt.

Foto: Lasse Schlegel

► Das **Eröffnungsfest** der neuen Intendanzen von Staatsoper, Schauspiel Hannover und Staatsballett am 31. August wird begleitet vom legendären Hoffest im Kulturhof (Innenhof zwischen Künstlerhaus und Schauspiel-

haus): ein Tag voller Proben-Einblicke, Szenenausschnitte, Führungen, Mitmachaktionen, Musikprogrammen und Vielem mehr. Nach Kurzfilmen um 18 Uhr, kuratiert vom Kommunalen Kino, lockt das Eröffnungskonzert im Opern-

haus, in dem musikalische Höhepunkte der anstehenden Premieren und Wiederaufnahmen präsentiert werden, mit Live-Übertragung auf den Opernplatz.

► Doch das ist noch nicht alles: Freie Tanzcompagnien aus

Hannover erobern die Innenstadt, frei nach dem Motto **DER HANDEL TANZT MIT!** Das Foyer des Motel One Oper-Hannover sowie das Erdgeschoss der GALERIA Hannover (Eingang Bahnhofstraße) werden

zu besonderen Tanzorten, während Literaturbegeisterte bei PAPER & TEA sowie Kreipes Coffee Time junge Literatur erleben können.

► Der „Sommer im Kulturdreieck“ soll mehr sein als nur ein



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magasScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Event: Das Format unterstützt das kulturelle Stadtentwicklungsprojekt, im Kulturdreieck Kunst und Kultur verstärkt in den öffentlichen Raum zu bringen. Zwischen Schauspielhaus, Künstlerhaus und Opernhaus sollen die Foyers der Kultureinrichtungen auf Plätze, Straßen und Höfe erweitert werden. Ziel ist es, Kooperationen und gemeinsame Veranstaltungsformate zwischen den Kulturinstitutionen, der freien Szene, der Privatwirtschaft und der Zivilgesellschaft zu fördern. Das Event baut auf den erfolgreichen Kulturdreieck-Festwochen 2024 auf, die im Rahmen des Förderprogramms „Resiliente Innenstädte“ stattfanden. Der zehntägige „Sommer im Kulturdreieck“ verbindet die Kulturhäuser mit der freien Szene und der Wirtschaft sowie die Angebote im Areal mit der Sommerbühne am Musik Kiosk und sorgt für eine bessere Sichtbarkeit von Kunst und Kultur in Hannovers Innenstadt.

Kunsthhaus Laubinger

Inhaber: Tom Laubinger

Wallstraße 10 • 31303 Burgdorf • Mobil 0152-17597217

ACHTUNG! Wir sind nur in den Aktionstagen von Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr & Sa. 10.00 - 14.00 Uhr für Sie da!

SONDER-AKTION !!! Ab dem 25.08.25 nur 4 Tage gültig Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!

Ankauftag

Montag

25.8.

10-14 Uhr

Ankauftag

Dienstag

26.8.

10-14 Uhr

Ankauftag

Mittwoch

27.8.

10-14 Uhr

Ankauftag

Donnerstag

28.8.

10-14 Uhr

ZAHNGOLD

Schmuck - Altgold - Bruchgold

** für Markenschmuck z.B. Cartier, Bvlgari, Tiffany & Co. u.v.m.

LETZTE CHANCE

Wir zahlen für Pelze bis zu 10.000 €

*Pelz- & Lederwarenankauf nur in Verbindung mit Gold

Ankauf von:

- Ringe & Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Nähmaschinen
- Silberschmuck
- Alte + Designertaschen
- Bernstein
- Münzen
- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- Lederjacken/Mäntel

Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit! Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!

110,00 €

PRO GRAMM

Wir zahlen zur Zeit bis zu

* * *

Feingold

umicore 1 Unze FEINGOLD 999,9

Ihre Vorteile:

- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ kostenlose Wertschätzung
- ✓ transparente Abwicklung
- ✓ Bargeld sofort

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos, auch vor Ort!

FINNLAND IM WINTER ERLEBEN



FUHRMANN MUNDSTOCK
Mein Reiseprofi



DIE EXKLUSIVE FLUGREISE AB BRAUNSCHWEIG

Lassen Sie Ihren persönlichen Wintertraum im Januar 2026 wahr werden

Fuhrmann Mundstock fliegt exklusiv ab Braunschweig nach Finnisch Lapland

Der regionale Reiseveranstalter **Fuhrmann Mundstock – Mein Reiseprofi** lässt Winterträume wahr werden. Wenn Schneekristalle in der klaren Luft glitzern und die Nordlichter in leuchtenden Farben über den Himmel tanzen, ist es Zeit für ein ganz besonderes Wintererlebnis: **Fuhrmann Mundstock** bietet exklusiv im Vollcharter einen bequemen Nonstop-Sonderflug ab Braunschweig direkt ins winterliche Herz Finnlands – nach Kuusamo in Finnisch Lapland an.

Winterwunder im Norden – Finnisch Lapland erleben im 4* Holiday Club Tropiikki in Kuusamo

Wenn der Winter Lapland in ein märchenhaftes Weiß hüllt, wird das Holiday Club Tropiikki in Kuusamo zu einem besonders magischen Ort für Erholungssuchende, Naturliebhaber und Familien. Eingebettet zwischen dem Nationalpark Oulanka und dem Wintersportgebiet Ruka bietet das Hotel eine perfekte Mischung aus nordischer Gemütlichkeit und modernem Komfort – ideal für alle, die den arktischen Winter hautnah erleben möchten.

Wellness unter Polarlichtern

Einer der Höhepunkte im Tropiikki ist zweifellos der großzügige Spa-Bereich. Während draußen klirrende Kälte und Schneegestöber herrschen, können Gäste in warmen Pools entspannen oder sich in der Sauna aufwärmen. Besonders stimmungsvoll wird es am Abend, wenn mit etwas Glück die Polarlichter über den Himmel tanzen – ein Erlebnis, das sich durch die Panoramafenster genießen lässt.

Vom Hotelzimmer bis zum eigenen Ferienhaus

Das Herzstück der Anlage bilden die komfortabel ausgestatteten Hotelzimmer, die besonders bei Paaren und Alleinreisenden beliebt sind. Warme Farben, skandinavisches Design und bequeme Betten sorgen für eine gemütliche Atmosphäre. Alle Zimmer verfügen über WLAN, Flachbildfernseher und moderne Badezimmer – einige bieten sogar direkten Zugang zum Spa-Bereich. Wer mehr Platz oder Privatsphäre sucht, findet in den angrenzenden Ferienappartements und Ferienhäusern die ideale Alternative. Diese eignen sich hervorragend für Familien oder Gruppen, die sich ein Stück Unabhängigkeit bewahren möchten. Die Appartements verfügen über eine eigene Küche, mehrere Schlafzimmer und sogar eine eigene Sauna – perfekt, um sich nach einem kalten Tag im Freien aufzuwärmen.

Viele Erlebnisse sind bereits inklusive

Neben dieser Top-Hotelanlage ist dieses einmalige Reiseerlebnis mit vielen inkludierten und hochwertigen Aktivitäten bereits bestückt. So sind der Besuch einer Rentierfarm mit Schlittenfahrt, ein Saunagang mit Eisbaden im See, eine Schneeschuhwanderung durch die verschneite Landschaft und eine Hundeschlittenfahrt durch das Winterwunderland für alle Gäste enthalten. „Wir möchten ein umfangreiches und qualitativ hochwertiges Leistungspaket anbieten; so ist diese komplett durchorganisierte Reise mit allen Transfers, geführten Ausflügen, ausgewählten Unterkünften und nordischer Küche persönlich vom Braunschweiger Reisetem auf Herz und Nieren geprüft worden, lässt Touristik Leiter Thomas Schiffner durchblicken. „Unser Herzenswunsch ist es, der Region Braunschweig ein unvergessliches Wintererlebnis par excellence zu bieten.“

Bequeme und sichere Buchungsmöglichkeiten

Alle weiteren Informationen zu dieser exklusiven Erlebnisreise sind unter www.fumu-reisen.de, in vielen guten Reisebüros oder unter 0531 - 250 99 30 (Mo. - Fr. 09:00 - 17:00 Uhr) erhältlich.

Winterzauber in Kuusamo



HIGHLIGHTS:

- ❖ **Aurora Borealis hautnah** – Erhöhen Sie Ihre Chancen, das mystische Nordlicht in einer der besten Regionen der Welt zu bewundern.
- ❖ **Arktische Abenteuer** – Hundeschlittenfahrten, Motorschlittentouren und Schneeschuhwanderungen warten auf Sie.
- ❖ **Lappländische Kultur** – Treffen Sie die Sami und erfahren Sie mehr über ihre jahrhundertealte Tradition.
- ❖ **Entspannung pur** – Genießen Sie die gemütliche Atmosphäre Ihrer Lodge und entspannen Sie in einer typisch finnischen Sauna.
- ❖ **Vier Ausflugserlebnisse** bereits im Reisepreis enthalten – Atemberaubende Aktivitäten individuell zubuchbar!



Preise

	FIN-LAP
Doppelzimmer	1.899,- €
Doppelzimmer zur Alleinnutzung	2.229,- €
Familienzimmer superior	1.999,- €
Appartement 2 Personen	2.099,- €
Appartement 3 Personen	1.999,- €
Appartement 4 Personen	1.799,- €
Ferienhaus 2 Personen	2.099,- €
Ferienhaus 3 Personen	2.099,- €
Ferienhaus 4 Personen	1.899,- €

Aufpreise

5 x Abendbuffet	180,- €
Haustürabholung	80,- €
Flughafentransfer ab/bis Braunschweig	40,- €
Ermäßigung 0 - 4 Jahre	-270,- €
Ermäßigung 5 - 11 Jahre	-210,- €

Fakultative Ausflüge

Bis 4 Wochen vor Abreise zubuchbar!	
Motorschlitten Einsteiger 1 Person	180,- €
Schlittenfahrt im Anhänger in der Dämmerung oder am Abend	110,- €
Aufpreis Hundeschlittenfahrt 10 km	120,- €
Motorschlitten Einsteiger 2 Personen	145,- €
Ausflug Rovaniemi	100,- €
Aufpreis Rentierschlittenfahrt 1,5 km	50,- €
Winterkleidung (Leihgebühr)	110,- €
Übernachtung Glasvilla 2er Belegung	410,- €

16.01. – 21.01.2026

6 Tage

- ✓ Exklusiver Flug ab/bis Braunschweig
- ✓ Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen
- ✓ 5x Übernachtung mit Frühstück
- ✓ kostenlose Nutzung Aquapark & Sauna im Hotel
- ✓ täglich Reiseleitersprechstunde
- ✓ Besuch einer Rentierfarm
- ✓ Schuppersauna am See
- ✓ Schneeschuhwanderung ab/an Hotel
- ✓ Hundeschlittenfahrt 5 km

Weitere Eintrittsgelder nicht inklusive!

ab **1.799,- €**



Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30

oder im Reisebüro

www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie uns im Internet

REISEN IM GOLDENEN OKTOBER

FUHRMANN MUNDSTOCK
Mein Reiseprofi

Haustürservice zubuchbar

Fordern Sie kostenlos unseren Katalog an unter www.fumu-reisen.de



Tower bridge in London © Dmitry Naumov - stock.adobe.com

London – Zu Besuch bei den Royals 5 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Fährüberfahrt Calais - Dover und zurück ✓ 4 x Übernachtung im ****Radisson Hotel and Conference Centre London Heathrow im DZ ✓ 4 x englisches Frühstücksbuffet ✓ große Stadtrundfahrt London ✓ Ausflug Tower of London inkl. Eintritt ✓ Besichtigung House of Parliament ✓ Schifffahrt auf der Themse von Westminster zum Tower Pier ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug Kensington Palace und Hyde Park zubuchbar

02.10.-06.10.25

ab **799,- €**



Edinburgh © alice_photo - stock.adobe.com

Edinburgh, Highlands & Loch Lomond 5 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Fährpassage Amsterdam-Newcastle-Amsterdam mit DFDS ✓ 2 x Übernachtung an Bord der Fähre ✓ 2 x englisches Frühstück an Bord ✓ 2 x Abendessen auf der Fähre ✓ 2 x Übernachtung in Edinburgh im Best Western Braids Hills ✓ 2 x schottisches Frühstück im Hotel ✓ Stadtrundfahrt Edinburgh ✓ Ausflug Highlands - Loch Lomond - Stirling mit Reiseleitung ✓ Aufenthalt in Bamburgh ✓ durchgehende Reisebegleitung

13.10.-17.10.25

ab **659,- €**



Amalfiküste © Visions-AD - stock.adobe.com

Amalfiküste – Capri & Sorrent 9 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im DZ im Raum Gardasee ✓ 6 x Ü/HP im ***Hotel degli Ulivi in Gragnano im DZ ✓ Willkommensgetränk in Gragnano ✓ 1 x Abschiedsgaladinner mit Live-Musik und Tanz (i.R.d.HP) ✓ Abschiedstorte und Sekt ✓ Ausflüge: Pompeji – Salerno; Neapel; Sorrent – Castellammare; Vesuv – Amalfiküste ✓ Schifffahrt Amalfi – Salerno ✓ Eintritt Vesuv ✓ Kopfhörer für alle Ausflüge ✓ alle Ausflüge mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug Capri & Anacapri zubuchbar

07.10.-15.10.25

ab **1.079,- €**



Limone am Gardasee © xbrchx - stock.adobe.com

Limone am Gardasee 6 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im ****Hotel Garda Bellevue (oder vergleichbar) im DZ ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen ✓ 4 x 3-Gang-Wahlmenü am Abend mit Salatbuffet ✓ 1 x landestypisches Abendessen ✓ Begrüßungsdrink ✓ freie Nutzung des Außenpools ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Gardasee, Venedig, Panoramashifffahrt, Seen-Fahrt inkl. Weinprobe zubuchbar

13.10.-18.10./20.10.-25.10./27.10.-01.11.25 ab **549,- €**



Italienische Riviera

Liebliche Blumenriviera und einmalige Cote d'Azur 8 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im Raum Schwarzwald im DZ ✓ 5 x Ü/HP im ****Hotel del Golfo in Finale Ligure an der Riviera im DZ ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Ausflug Sanremo und Dolceacqua ✓ reichhaltiger Imbiss mit ligurischen Spezialitäten und Wein/Wasser ✓ Ausflüge mit Reiseleitung Monaco und Monte-Carlo ✓ Ausflug Noli und Finalborgo ✓ Ausflug Nizza und Cannes ✓ alle Ausflüge mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

19.10.-26.10.25

ab **859,- €**



Trevi-Brunnen in Rom © xbrchx - stock.adobe.com

Rom Spezial 7 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im DZ im Zillertal/Tirol ✓ 4 x Ü/F im DZ im ****Green Park Hotel Pamphili ✓ 1 x 3-Gang-Abendessen in Rom ✓ Führung Christliches Rom ✓ Auffahrt und Eintritt Peterskuppel ✓ Führung Klassisches Rom inkl. Eintritt Pantheon ✓ Führung Antikes Rom mit Kolosseum ✓ Eintritt Kombiticket für Kolosseum, Forum Romanum, Kaiserliche Foren und Palatin ✓ Kopfhörer für die Führungen ✓ durchgehende Reisebegleitung

24.10.-30.10.25

ab **999,- €**



Villa Carlotta in Tremezzo am Comer See © Cezary Wojtkowski - stock.adobe.com

Herbst am Comer See 5 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/HP im ***Hotel Merloni in Grandola ed Uniti im DZ ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Getränke zum Abendessen (Hauswein, Bier, Soft-Drinks, Wasser) im Hotel ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Como; Mailand mit Stadtführung und Eintritt Dom; Villa Carlotta mit Eintritt und Bellagio mit Schifffahrt zubuchbar

12.10.-16.10.25

ab **599,- €**



Chrysanthema in Lahr © Corri Seizinger - stock.adobe.com

Chrysanthema im Schwarzwald 5 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/HP im Hotel Ochsen in Kehl/Kork im DZ ✓ Schwarzwaldrundfahrt ✓ Stadtführung Straßburg ✓ Besuch der Chrysanthema in Lahr ✓ durchgehende Reisebegleitung

29.10.-02.11.25

ab **499,- €**



Berlin © JFL-Photography - stock.adobe.com

Berlin mit Friedrichstadt-Palast 3 Tage
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung im DZ ✓ 2 x Frühstücksbuffet ✓ Eintrittskarte Friedrichstadt-Palast für die aktuelle Show PK 4 um 19.30 Uhr inkl. Pausen-Getränk (ein Glas Sekt oder alkoholfreie Alternative) ✓ Auffahrt Berliner Fernsehturm ✓ Stadtführung "Berlin mit Herz & Schnauze" ✓ "Kleine Schnaps geschichten-Führung" bei Mampe ✓ Stadtrundfahrt Potsdam ✓ City-Tax Berlin

10.10.-12.10.25

ab **519,- €**

Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

Haustürservice zubuchbar

© Romolo Tavani - stock.adobe.com

**Winterkatalog kostenlos
anfordern unter
www.fumu-reisen.de**



Südtiroler Bergweihnacht in Truden 7 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/F im ***Hotel "Ludwigshof" in Truden/Südtirol im DZ ✓ 4 x 4-Gang-Abendmenü ✓ 1 x 5-gängiges-Weihnachtsmenü am 24.12. ✓ 1 x traditionelles Bauernmenü oder Buffet am 25.12. ✓ Begrüßung durch die Ludwigs mit Apfelpunsch u. Keksen ✓ 1 x Lichtbildervortrag über Südtirol ✓ 1 x gemütl. Beisammensein mit weihnachtl. Hintergrundmusik am 24.12. ✓ 1 x abendl. Spaziergang durch den Ort Truden u. anschließend Lagerfeuer mit Glühwein u. Tee ✓ Dolomitenrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Ausflüge: Südtiroler Weinstraße u. Kalterer See mit Reiseleitung; Bozen mit Besuch des Christkindlmarktes; Meran mit Stadtführung; Panoramatour Gardasee mit Reiseleitung ✓ Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches ✓ Ortstaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung
21.12.-27.12.25 ab 969,- €



Weihnachten in Dresden 5 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im ****Hotel "Bellevue" Dresden im DZ ✓ 4 x Abendbuffet im Hotel (bzw. 1 x 2-Gang-Menü für Semperoper-Gäste) ✓ Führung im Residenzschloss inkl. Eintritt ✓ Stadtführung Dresden ✓ Ausflug Elbsandsteingebirge ✓ Führung und Weinprobe Wackerbarth ✓ Schifffahrt auf der Elbe ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Karte für die Semperoper (Der Nussknacker) PK 1-PK 3 zubuchbar
23.12.-27.12.25 ab 939,- €



Festtage à la Steigenberger 5 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im ****Steigenberger Maxx Hotel Jena im DZ ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 2 x Abendessen als Menü oder Buffet ✓ 2 x Festtagsessen als Menü oder Buffet ✓ Weihnachtliches Kaffeetrinken mit Besuch vom Weihnachtsmann am 24.12. ✓ Vorstellung im Planetarium ✓ Ausflug Thüringer Wald mit Reiseleitung ✓ Eintritt und Führung Leuchtenburg inkl. Shuttle-Service zur Burg und retour ✓ Kaffeetafel und ein Stück Burgenkuchen in der Burgschänke ✓ Eintritt und Führung Naumburger Dom ✓ Rundfahrt durch das Saale-Unstrut-Gebiet mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung
23.12.-27.12.25 ab 729,- €



Romantische Festtage im Bayerischen Wald 11 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 10 x Ü/F im ****Romantik-Posthotel in Röhrnbach im DZ ✓ besinnliche Weihnachtsfeier mit Punsch und Gebäck ✓ 6 x Abendessen als 4-Gang-Wahlmenü ✓ 3 x festl. 4-Gang-Weihnachtsmenü oder Buffet ✓ 1 x Silvesterfeier mit 5-Gang-Galamenü, Musik, Mitternachtsnack ✓ Stadtführungen: Regensburg; Passau ✓ Ausflüge: Donautal u. Innviertel; Linz; "Mit dem Zug durch Bayerisch Kanada"; Bayerwald-Rundfahrt mit Besuch Bärwurzerei, Glasbläserei ✓ Laternenwanderung mit Punsch am Lagerfeuer ✓ Unterhaltungsabend am 01.01. ✓ alle Ausflüge mit Reiseleitung ✓ freie Nutzung von Hallenbad u. Sauna ✓ Kurtaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Kutsch-/Schlittenfahrt mit Brotzeit und Unterhaltung; Schärding und Aldersbach zubuchbar
23.12.25-02.01.26 ab 1.679,- €



Festtage in Berchtesgaden 11 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 10 x Ü/F im ***Hotel Schwabenwirt in Berchtesgaden im DZ ✓ 8 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ 1 x Weihnachtsfeier mit Gebäck, Musik und festlichem Menü am 24.12. ✓ 1 x Silvesterfeier mit 5-Gang-Menü und Musik ✓ Ortsführung Berchtesgaden ✓ Stadtführung Salzburg ✓ Ausflüge; Chiemsee mit Schifffahrt; Rund um das Steinerne Meer mit Reiseleitung; Wolfgangsee mit Reiseleitung; Königssee; Berchtesgadener Land mit Reiseleitung ✓ Stadtführung Bad Reichenhall ✓ durchgehende Reisebetreuung
23.12.25-02.01.26 ab 1.649,- €



Feiertage mit Herz 11 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice im Hotel ✓ Begrüßungstrunk ✓ 10 x Ü/F im Hotel "Zum Ehem. Königlich-Bayerischen Forsthaus" in Waldsassen im DZ ✓ 8 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Weihnachtsfeier mit Festmenü, kleinem Geschenk, Feuerzangenbowle, Gebäck ✓ Weißwurstessen im Hotel ✓ 1 x Silvesterfeier mit 4-Gang-Menü, Live-Musik, 1 Glas Sekt ✓ Ortsführung Waldsassen ✓ Besichtigung Basilika und Klosterbibliothek Waldsassen ✓ Konzert in der Basilika ✓ Ausflug Böhmisches Bäderdreieck ✓ Stadtführungen Nürnberg, Regensburg ✓ Rundfahrt Oberpfälzer Wald mit Eintritt Museumsquartier ✓ Besichtigung Lebkuchenmanufaktur ✓ Neujahrsausflug ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Bayreuth mit Stadtführung; Pilsen mit Stadtführung zubuchbar
23.12.25-02.01.26 ab 1.419,- €



Silvester im Elsass 6 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/F im ***Hotel Ochsen in Kehl-Kork im DZ ✓ 3 x 3-Gang-Abendmenü ✓ 1 x französisches 3-Gang Menü ✓ Silvesterball mit Musik und 6-Gang-Galamenü ✓ Neujahrfeuerwerk ✓ Neujahrsschnaps ✓ 1 x Glühwein "satt" ✓ Ortsführung Kehl-Kork ✓ Vogesenrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Colmar mit Stadtführung ✓ Straßburg mit Stadtführung ✓ durchgehende Reisebegleitung
28.12.25-02.01.26 ab 869,- €



Silvester in Wien 5 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im ****City Hotel in Stockerau im DZ ✓ 3 x Abendessen (3-Gang-Menü/Buffet und Salatbuffet) im Hotel ✓ 1 x Silvester-Gala mit 5-Gang-Menü, Live-Musik und Tanz im Hotel ✓ 1 Glas Sekt um Mitternacht und Suppenbuffet ✓ Stadtführung Wien ✓ Eintritt und Führung Schloss Schönbrunn ✓ Riesenrad-Fahrt im Prater ✓ Ausflug Wienerwald mit Reiseleitung ✓ Eintritt Stift Heiligenkreuz ✓ Eintritt Schloss Mayerling ✓ durchgehende Reisebegleitung
29.12.25-02.01.26 ab 959,- €



Silvester in Breslau 5 Tage
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im ****Novotel Breslau Centrum in Breslau im DZ ✓ 3 x Abendessen als Dinnerbuffet ✓ Silvesterfeier mit 4-Gang-Menü, kaltem und warmem Buffet und 1 Glas Sekt um Mitternacht, Musik durch einen DJ ✓ Freie Getränke (Saft, Wasser, Bier, Wein) während der Silvesterfeier ✓ Ausflug ins Riesengebirge mit Reiseleitung ✓ Stadtführung Breslau ✓ Ausflug Schweidnitz und Schloss Fürstenstein (Außenbesichtigung) mit Reiseleitung ✓ Eintritt Friedenskirche Schweidnitz ✓ durchgehende Reisebegleitung
29.12.25-02.01.26 ab 869,- €



← **Besuchen Sie uns im Internet**

FLUSSKREUZFAHRTEN

Haustürservice zubuchbar

**FUHRMANN
MUNDSTOCK**
Mein Reiseprofi



Kulturschätze am Oderufer mit der MS Johannes Brahms D-JBBRMD 10 Tage

Breslau – Ścinawa – Głogów – Krosno Odrzańskie – Eisenhüttenstadt – Frankfurt (Oder) – Groß Neuendorf – Eberswalde – Oranienburg – Berlin – Potsdam – Magdeburg
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 9 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 9 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, Mittagessen, Abendessen) ✓ 1 x pro Tag Kaffee/Tee mit Kuchen (je nach Tagesprogramm)
 ✓ Mitternachtssnack ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Kapitän-Dinner (i.R.d.VP) ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Nutzung aller Einrichtungen im Passagierbereich
 ✓ alle Hafensteuern und Schiffsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise
 ✓ Ausflugspaket zubuchbar (300,- €)

22.03.-31.03.26

ab **1.899,- €**



Von Magdeburg nach Prag mit der MS Johannes Brahms D-JBMDPR 9 Tage

Magdeburg – Wittenberg – Torgau – Meißen – Dresden – Bad Schandau – Děčín – Ústí nad Labem – Litoměřice – Mělník – Prag
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 8 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 8 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, Mittagessen, Abendessen) ✓ 1 x pro Tag Kaffee/Tee mit Kuchen (je nach Tagesprogramm)
 ✓ Mitternachtssnack ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Kapitän-Dinner (i.R.d.VP) ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Nutzung aller Einrichtungen im Passagierbereich
 ✓ alle Hafensteuern und Schiffsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise
 ✓ Ausflugspaket zubuchbar (250,- €)

31.03.-08.04.26

ab **1.799,- €**



Vom Hamburger Hafengeburtstag bis Magdeburg mit der MS Johannes Brahms D-JBHMD 6 Tage

Hamburg – Geesthacht – Lüneburg – Uelzen – Wolfsburg – Magdeburg
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 5 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 5 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, Mittagessen, Abendessen) ✓ 1 x pro Tag Kaffee/Tee mit Kuchen (je nach Tagesprogramm) ✓ Mitternachtssnack ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Kapitän-Dinner inkl. Abschiedsgetränk (i.R.d.VP) ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Nutzung aller Einrichtungen im Passagierbereich
 ✓ alle Hafensteuern und Schiffsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise
 ✓ Ausflugspaket zubuchbar (160,- €)

09.05.-14.05.26

ab **1.399,- €**



Von der Kieler Woche bis Berlin mit der MS Johannes Brahms D-JBKIEBE 8 Tage

Kiel – Hamburg – Uelzen – Wolfsburg – Burg (Magdeburg) – Brandenburg – Potsdam – Berlin
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 7 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, Mittagessen, Abendessen) ✓ 1 x pro Tag Kaffee/Tee mit Kuchen (je nach Tagesprogramm) ✓ Mitternachtssnack ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Kapitän-Dinner inkl. Abschiedsgetränk (i.R.d.VP) ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Nutzung aller Einrichtungen im Passagierbereich
 ✓ alle Hafensteuern und Schiffsgebühren ✓ Stadtrundfahrt Berlin ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Ausflugspaket zubuchbar (200,- €)

27.06.-04.07.26

ab **1.949,- €**



Zur Tulpenblüte nach Holland mit der MS ELEGANT LADY NL-ELTULP 7 Tage

Haarlem – Dordrecht – Willemstad – Gent – Antwerpen – Nijmegen – Düsseldorf
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 6 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 5 x 4-Gang-Mittagessen ✓ 5 x Nachmittagskaffee/-tee mit Kuchen ✓ 6 x 4-Gang-Abendessen ✓ 6 x kleiner Mitternachtssnack
 ✓ Getränkepaket (Tafelwein weiß und rot, Bier vom Fass, Radler, alkoholfreie Getränke wie Cola, Limonade, Säfte, Mineralwasser, Tee und Kaffee von der Station) von 08:00 Uhr bis 24:00 Uhr ✓ Live-Musik durch den Bordmusiker ✓ alle Schiffsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Ausflugspaket zubuchbar (240,- €)

26.03.-01.04.26

ab **859,- €**



Große Rheinreise mit Mosel mit der AMADEUS RIVA D-RHEIN3 8 Tage

Basel – Straßburg – Speyer – Mannheim – Rudesheim – Koblenz – Cochem – Köln – Amsterdam
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, mehrgängige Mittags- und Abendmenüs mit Menüwahl)
 ✓ Kaffee und Tee nach dem Mittag- und Abendessen an Bord ✓ Tee- und Kaffeestation rund um die Uhr ✓ Nachmittagstee und Mitternachtssnack ✓ Begrüßungscocktail, Willkommensdinner und Abschieds-Galadinner ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Reiseleitung an Bord des Schiffes ✓ Busbegleitung während der Flussreise ✓ alle Hafengebühren, Ein- und Ausschiffungsgebühren ✓ Ausflugspaket zubuchbar (429,- €)

29.06.-06.07./14.09.-21.09.26

ab **1.599,- €**



Frühlingserwachen in Holland und Belgien mit der MS SE-MANON NL-HOBE 6 Tage

Düsseldorf – Utrecht – Rotterdam – Antwerpen – Nijmegen – Düsseldorf
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 5 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ All-Inclusive-Verpflegung an Bord: 5 x Frühstück, 3 x 4-Gang-Mittagessen, 4 x Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck, 4 x 4-Gang-Abendessen, 1 x Gala-Dinner mit 5-Gang-Menü, 5x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee u. Mineralwasser von 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr ✓ 1 x Willkommens-Sekt ✓ Bordmusiker, Crew-Show & Themenabende ✓ Ganztagesausflug zum Keukenhof inkl. Lunchpaket ✓ Stadtführung Rotterdam, Delft, Antwerpen, Nijmegen u. Düsseldorf ✓ Hafentrundfahrt Rotterdam ✓ Brauereiführung in Nijmegen inkl. Verkostung ✓ Bordreiseleitung ✓ durchgehende Busbegleitung während der gesamten Flussreise

17.04.-22.04.26

ab **1.199,- €**



Große Europareise auf der Donau mit der MS LADY CRISTINA D-CRLDON 15 Tage

Passau – Wien – Kalocsa – Novi Sad – Giurgiu – Oltenita – Braila – Russe – Belgrad – Vukovar – Budapest – Bratislava – Krems – Melk – Passau
 ✓ Transfer im Luxusreisebus ✓ 14 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 14 x VP an Bord: Sektfrühstück, Mittag- und Abendessen ✓ Kulinarisches Extra mit Nachmittagskaffee und -tee mit Kuchen ✓ Von früh bis spät kostenlose Kaffee- und Teestation ✓ Begrüßungsgetränk an Bord & festliches Galadinner ✓ Getränkepaket Gold: Auswahl an alkoholfreien und alkoholischen Getränken, darunter Mineralwasser, Softdrinks, Fruchtsäfte und -schorlen, Bier (auch alkoholfrei), offene Haus- und Qualitätsweine, Sekt, Prosecco sowie verschiedene Cocktails ✓ erfahrene PLANTOURS Bordreiseleitung ✓ Mobiles Audiosystem während der Ausflüge & Informationsmaterial für Ihre Reise ✓ Übernahme aller Hafen- und Schleusengebühren

11.06.-25.06.26

ab **2.599,- €**



Donautraum „alles inklusive“ mit der MS LADY CRISTINA D-CRDN 8 Tage

Passau – Dürnstein – Wien – Esztergom – Budapest – Bratislava – Melk – Passau
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 7 x VP mit Sektfrühstück, Mittag- und Abendessen ✓ 1 x festliches Galadinner (i.R.d.VP) ✓ Getränkepaket Gold ✓ Kulinarisches Extra mit Nachmittagskaffee und -tee mit Kuchen ✓ kostenlose Kaffee- und Teestation von früh bis spät ✓ alle Ausflüge lt. Kreuzfahrtverlauf ✓ erfahrene Bordreiseleitung ✓ alle Hafen- und Schleusengebühren ✓ Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise

14.05.-21.05./10.09.-17.09.26

ab **1.599,- €**

Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30

oder im Reisebüro

www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig
 Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie uns im Internet



Wir haben am 22.08.2025 geheiratet

Maja & Julian
Es freuen sich die Eltern

Michaela & Christian Bokelmann
Neu - Schepelse

Heidrun & Andreas Herzer
Dedenhausen

Zwei Menschen-ein JA.

Wir freuen uns riesig, dass unsere Kinder

Marie & Nico Heisterkamp
geb. Krüger

am Freitag, dem 22. August 2025
geheiratet haben.

Dagmar und Wolfgang Krüger
Martina und Olaf Heisterkamp

Geburt **Verlobung**

Hochzeit **Danksagung**

Geburtstag **Jubiläum**

Konfirmation **Trauerfall**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:
Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40
oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst
Burgwedel/Isernhagen/
Altwarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/Rettungsdienste
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenbeförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 23.8.24.8.: Dr. Dammann-Klages, Tel.: (0173) 5 27 46 75

Burgwedel: 23.8./24.8.: Dr. Münkel, Wwedemark, Tel.: (0170) 1 66 50 97

Apotheken
Hinweis: Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist:
www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.

(Alle Angaben ohne Gewähr)

...und neben allem Schmerz ist da eine tiefe Dankbarkeit. Dankbar für gemeinsame Jahre, für Liebe und Nähe — für einen unvergesslichen Menschen.

Mariechen Giesemann
geb. Krause
* 14.12.1932 † 17.8.2025

Du wirst immer in unseren Herzen sein!

Babsi und Henning Giesemann
Elke und Guido van Hülst
Chrissi und Melli
Manja
Lea und Felix
Jule
sowie alle Angehörigen

31311 Altmerdingsen, Krausenburg 1

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 11. September 2025, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Altmerdingsen statt. Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.
Albert Schweitzer

Thomas Gieseke
* 17.01.1961 † 17.08.2025

Viel zu früh gegangen, hinterlässt Du eine große Lücke in unserem Leben und unseren Herzen.

Die Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit und die Gewissheit, dass Du nicht mehr leidest, helfen uns in dieser schweren Phase.

Die Erinnerungen an schöne miteinander erlebte Augenblicke werden nie vergehen.

In Liebe
deine Karola
deine Neele und Alexander
deine Mama Lore
dein Bruder Volker mit Familie
sowie alle Angehörigen

31319 Sehnde - Müllingen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 26. August 2025, um 13.00 Uhr in der Müllinger Kirche statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im Ruheforst Deister im engsten Familien- und Freundeskreis.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 0177/8020694

Wenn die Sonne des Lebens untergeht, leuchten die Sterne der Erinnerung.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

Ralf Erdmann
* 18. Mai 1972 † 3. Juli 2025

Völlig unerwartet ist er von uns gegangen. Er wird uns fehlen und immer in unseren Herzen bleiben.

In liebevoller Erinnerung
Saowanee mit Aphichaya
Mandy und Sven mit Leano
Wolfgang und Brigitte
Inge und Wilfried
Meik und Sarah
sowie alle Angehörigen und Freunde

31275 Lehrte-Sievershausen, Rügenstraße 2

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 4. September 2025, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Es gibt Momente im Leben,
da steht die Welt für einen Augenblick still.
Und wenn sie sich dann weiterdreht,
ist nichts mehr wie es war.

Ich lasse dich in Liebe gehen und begleite dich mit all meinen Gedanken.

Bernd Ostermann
* 11.08.1940 † 12.08.2025

In stiller Trauer
Andrea

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 27. August 2025, um 14 Uhr auf dem Kirchlichen Friedhof in Burgdorf, Uetzer Straße statt. Von Beileidsbeurkundungen am Grab bitte ich abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.

Gertraude Zielke
geb. Schmidt
* 17.07.1941 † 07.08.2025

In Liebe
Arthur, Patrick und Ingrid mit Anni
und alle, die sie lieb hatten.

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.
Familie Zielke · Hasendam 49 · 31275 Lehrte-Arpke

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschaffst.
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil Dir Dein Leben nahm die Kraft.
Stets bescheiden, allen helfend,
so hat jeder Dich gekannt.
Ruhe sei Dir nun gegeben,
hab für alles vielen Dank.

Petra Ahlvers
geb. Langer
* 24.6.1961 † 14.8.2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Adelbert
Ina, René und Zoe
und alle, die sie lieb hatten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 4. September 2025 um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Fuhrberg statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende für das Palliativzentrum Infnitas gGmbH, IBAN DE 20 2519 0001 0931 4881 00, Sterbefall Petra Ahlvers
Ganz herzlich bedanken wir uns für die liebevolle Pflege im Lindenberg.

Bestattungsinstitut Kuhls, Fuhrberg, Tel. 05135-723

Du fehlst so sehr ...
Wir werden Dich unendlich vermissen!

Brigitte Rambuscheck
geb. Bartels
* 17.11.1934 † 02.08.2025

In unendlicher Liebe nehmen wir Abschied von Dir.

Ulrike Rambuscheck und Thomas Frey
Annette Rambuscheck und Michael Behns
Carlotta Rambuscheck
mit Wau & Wau 🐾

Hab keine Angst auf Deiner Reise, wir werden uns wiedersehen ...

Traueranschrift: Ulrike Rambuscheck,
Goslarsche Str. 13, 30419 Hannover

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 12.09.2025, um 12.00 Uhr von der Kapelle des Friedhofes Altwarmbüchen alt, Bernhard-Rehkopf-Straße, 30916 Isernhagen aus statt.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht.
Wir danken Dir für alles was Du für uns gemacht.

Günther Sürén
* 07.08.1934 † 11.08.2025

In stiller Trauer

Cornelia, Volkmar, Michael Sürén
Oliver u. Melanie Botor, geb. Sürén

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.
Traueranschrift: Michael Sürén, Am Wienkamp 7, 30916 Isernhagen

Betreuung: Bestattungsinstitut J. Meyer - Inh. T. Bahlau - Eicklingen

ARNOLD HEINS
BILD- UND STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

Hauptsitz Burgdorf
Bahnhofstr. 4
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 52 82
info@heins-naturstein.de

Filiale Wathlingen
Uetzer Weg 10b
29339 Wathlingen
Tel.: 05144 23 52
www.heins-naturstein.de

Moderne Grabmalkunst
Maßanfertigungen von:
Treppenbelägen und Fensterbänken
Mauer- und Kaminabdeckungen
Tisch- und Küchenarbeitsplatten
Waschtischplatten u.v.m.

*Unser Herz will dich halten,
unsere Liebe dich umfassen,
unser Verstand muss dich gehen lassen,
denn deine Kraft war zu Ende.*

Helmuth Laes

* 27.05.1932 † 23.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Sohn Burkhard
Jana und Danny Claus mit
Alexander und Maximilian
Gisela Meschkat geb. Laes
Ingrid Maier geb. Laes
Helga Laes geb. Kluge
Maria und Hans Ganske
Christa und Herbert Ganske
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 05.09.2025, um 12.00 Uhr, von der Kapelle des Friedhofes Isernhagen KB, Wildhagenweg, 30916 Isernhagen, aus statt.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

*Alles hat seine Zeit,
sich begegnen und verstehen,
sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern,
Du bist unvergessen, Ahoj!*

Dr. Pavel Čeppek

* 7. März 1934 † 3. August 2025

In Liebe
**Deine Jiřina
Martin und Simone
mit Jasmin und Luca
Lukas und Henriette
mit Felix**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 29. August 2025, um 13 Uhr auf dem Friedhof Kleinburgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

*Es war eine große Ehre und Freude, Zeit mit Dir zu verbringen.
Danke, dass wir Dich all die Jahre lieben und begleiten durften.
Und wenn wir einen Regenbogen sehen,
dann wissen wir, dass Du auf uns herablächelst.*

Nach einem ereignisreichen und erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und großer Dankbarkeit Abschied von meiner geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Ingrid Sasse

geb. Honscha
* 29.01.1938 † 14.08.2025

Du wirst immer in unseren Herzen sein!
**Sabrina und Sylvester Lahmann
mit Vincent, Emma und Luca-Marie**

Die Trauerfeier an der Urne findet am Freitag, den 29. August 2025 um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Altwarmbüchen, Hannoversche Str. 35, statt. Trauer drückt sich nicht in der Farbe der Kleidung aus.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 771577

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur, die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.
- Imgard Erath -

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner treusorgenden Mutter, unserer lieben Tante und Großtante

Wera Hustedt

geb. Heinsen
* 24.04.1930 † 19.08.2025

Du wirst immer in unserem Herzen bleiben.

**Michael Hustedt
Margret Müller
Daniela Klingbeil mit Familie
Hannelore Junghans
Lars Junghans mit Familie
Heide und Abraham Williams
Janet und Denis Williams mit Familien**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 28. August 2025, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

*Was du für uns gewesen,
das wissen wir allein;
hab Dank für deine Liebe,
du wirst uns unvergessen sein.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Waltraut Naumann

geb. Schäfer
* 21.4.1939 † 8.8.2025

Du bleibst immer in unseren Herzen.
**Ralf
Petra und Peter
Michelle und Marlon**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen - Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

Wir nehmen Abschied von unserem Kollegen

Dirk Bendix


Mit großer Bestürzung und tiefer Trauer haben wir vom plötzlichen Tod unseres langjährigen Mitarbeiters erfahren.

Herr Bendix war seit 1983 im Unternehmen beschäftigt. Über viele Jahrzehnte hinweg hat er sich mit großem Engagement und hoher fachlicher wie menschlicher Kompetenz eingebracht und unser Unternehmen bereichert.

Wir verlieren nicht nur einen zuverlässigen und loyalen Mitarbeiter, sondern auch einen lebenswerten Menschen, der mit seiner herzlichen, hilfsbereiten und verbindlichen Art in unserem Haus sehr geschätzt und gemocht wurde.

Unser tiefstes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

**Volkswagen Automobile Hannover GmbH
Geschäftsführung,
Betriebsrat und Belegschaft**



Werner Reupke

† 24.08.2024

Menschen die wir lieben bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unserem Leben.

Wir vermissen Dich!

*Der Herr segne dich und behüte dich;
der Herr lasse sein Angesicht leuchten über dir und sei dir gnädig;
der Herr hebe sein Angesicht über dich und gebe dir Frieden.
4.Mose 6, 24-26*

Wir nehmen schmerzlich Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel

Peter Topat

* 2.6.1943 † 7.8.2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Marianne
Klaus-Peter und Elke mit Mandy
sowie alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 29. August 2025, um 9.30 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen. Seine letzte Ruhe findet Peter in den Wogen der Nordsee.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

*Begrenzt ist das Leben -
doch unendlich die Erinnerung.*

Werner Wrede

† 24. Juni 2025

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen der Familie
**Hiltrut Wrede
Heike und Stephan Brünker
Silke und Adrian Weiß**

Sievershausen, im August 2025

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von

Alfred Schindler

* 30.12.1939 † 10.8.2025

In stiller Trauer
**Elisabeth und Friedel
Margarethe und Henning
sowie alle Angehörigen**

31311 Uetze OT Dollbergen, Gasolinweg 9

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 3. September 2025, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle in Dollbergen aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 771577

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr!

Mein Testament für das Deutsche Krebsforschungszentrum. Denn ich möchte etwas hinterlassen.

www.dkfz.de/testament

dkfz. DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

- Geburt
- Verlobung
- Hochzeit
- Danksagung
- Konfirmation
- Jubiläum
- Geburtstag
- Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.



Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de



Danke für eure Verbundenheit und eure vielfältige Anteilnahme am Tod von Jürgen. Danke für jede Art von Zuspruch sowie jede Art angebotener und gewährter Hilfe und Unterstützung. Danke an alle, die da waren und an alle, die da sind.

Jürgen Giere
† 18.07.2025

Ramona, Jasmin und Jannis
Schwüblingsen, im August 2025

Freundschaft ist eine Tür zwischen Menschen. Sie kann manchmal knarren, sie kann manchmal klemmen, aber sie ist nie verschlossen.

Christa Krüger
geb. Ernst
* 20.7.1943 † 29.4.2025

Wir sagen Danke...

Wir danken allen, die der lieben Christa im Leben Liebe, Freundschaft und Achtung schenkten, ihr Mitgefühl und Anteilnahme zum Ausdruck brachten und sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlen.


Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen Krebs, die es ermöglicht haben, dass wir uns von Christa in ihrem Zuhause auf der Diele verabschieden konnten.

Ein weiterer Dank gilt Herrn Dr. Helmut Munkel für die Begleitung und trostreichen Worte auf der See-Trauerfeier.

Im Namen aller, die ihr im Leben nahe standen, sie lieb hatten und um sie trauern.

Uwe, Claudia und Dirk

Die Beisetzung fand am 25. Juli 2025 auf See in der Deutschen Bucht im engsten Freundeskreis statt.



Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber wohltuend, dass in der Stunde des Abschieds so viele an sie dachten.

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Waltraud Blankenburg
geb. Reese

Im Namen aller Angehörigen
Gunni und Jürgen Blankenburg

Burgdorf, im August 2025



Erinnerungen, die unser Herz berühren, gehen niemals verloren.

Karl-Heinz Jungmichel
* 14.09.1939 † 21.07.2025

Herzlichen Dank möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Familie Sonja Jungmichel
sowie alle Angehörigen



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele sie gern hatten.

Von Herzen danken wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so liebevoller Weise durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Unser Dank gilt Frau Vikarin Veronika Schmidt, dem Team des Pflegewohnstifts „An der Mühle“ und dem Bestattungshaus Volkmann.

Die zahlreichen Zuwendungen werden zugunsten des Kinderschutzbundes Burgdorf gespendet.

Hilda Schäfer
† 20.7.2025

Im Namen der Familie
Christine Schäfer

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es tut gut, so viel Anteilnahme zu erfahren. Dafür danken wir von ganzem Herzen.

Kurt Wagner
† 8.7.2025

Im Namen der Familie
Ruth Zinn-Wagner

Lehrte, im August 2025



Statt Karten

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir Dich sehen können, wann immer wir wollen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme durch liebevolle Worte, gesprochen oder geschrieben, eine stumme Umarmung und Spenden für die Parkinson Vereinigung zum Ausdruck gebracht haben. Es war tröstlich zu hören und zu lesen, welche Anerkennung Norwin in seinem Leben erfahren hat.

Unser besonderer Dank gilt Frau Janine Bischoff für ihre einfühlsame Worte, Frau Dr. Anne Vahlbruch für ihre jahrelange ärztliche Betreuung und dem Team des blauen Wohnbereichs des Rosemarie-Nieschlag-Hauses für ihre liebevolle Pflege.

Norwin Schellin
† 26.7.2025

Im Namen der Familie
Helga Schellin

Lehrte, im August 2025

Danke

Klaus „Attus“ Peukert
† 20.7.2025

Er war mehr als ein Nachbar, ein Berater, ein Trainer, ein Teil unserer Gesellschaft.

Für die überwältigende Anteilnahme sage ich auch im Namen meiner Familie von Herzen Danke.

Irmgard Peukert



Herzlichen Dank

Sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lechler für seine einfühlsame und passende Trauerrede und dem Shanty-Chor „Graf Luckner“ Burgdorf für den musikalischen Beitrag.

Kurt Eberhage
† 18.07.2025

Im Namen aller Angehörigen.
Anne-Ilse Eberhage

Schwüblingsen, im August 2025

Herzlichen Dank

für ein tröstendes Wort, eine Umarmung, wenn die Worte fehlten.

Alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft haben uns gezeigt, was Nils Hagen vielen Menschen bedeutet hat.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Stefanie Neuenfeldt für ihre persönlichen Worte und Bestattungen Krebs für die einfühlsame Begleitung.

Nils Hagen Geist
† 19.7.2025

Im Namen der Familie
Inge und Michael Geist

Hänigsen, im August 2025

„Das Leben ist zu Kostbar...“

... um sich Sorgen um seine Bestattung zu machen. Halten Sie zu Lebzeiten Ihre Wünsche fest und entlasten Sie Ihre Nächsten.

Bestattungsvorsorge – Eine Sorge weniger.



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethé GmbH

Schrader-Cordes BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8
www.schrader-cordes.de


Danke,

für die Begleitung in der schweren Zeit des Abschieds, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den teilnehmenden Händedruck und die stumme Umarmung, für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit, für die Spenden und Blumen.

Wir wissen, dass wir in unserer Trauer um

Sabine Block

nicht allein sind.



Norbert und Maik Block

Isernhagen, im August 2025



BESTATTUNGSIINSTITUT
BAMBERG
seit 1889

Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz auf dem Weg des Abschieds.

Bestattungskostenfinanzierung

Bestattungen auf allen Friedhöfen
Weltweite Überführungen
Beratung und Bestattungsvorsorge

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Von-Alten-Str. 13 & Berkhopstr. 1a
30938 Burgwedel
Telefon (0 51 39) 9 98 50



Meinig
BESTATTUNGEN SEIT 1929

Lehrte 05132-2848 | Ahlten 05132-7139 | Sehnde 05138-1564

Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte

www.meinig-bestattungen.de

Ihr Begleiten in schweren Stunden

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe
Donnerstag, 12⁰⁰ Uhr

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!
Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel



DANKSAGUNG

Maren Wempe

* 29.03.1973 † 06.07.2025

Der Verlust und plötzliche, unbegreifliche Tod von Maren werden noch eine ganze Zeit der Verarbeitung in Anspruch nehmen.

Umso herzlicher bedanken wir uns für die überwältigende Anteilnahme, die unzähligen Umarmungen, trostspendenden Worte und Zeilen, das gemeinsame Reden, Schweigen, Lachen und Weinen sowie die großzügigen Spenden auf das Konto der „Freunde Uetzer Streuobstwiesen e. V.“

Auch danken wir sehr für die wunderbare, seelsorgerische Begleitung durch Frau Pastorin Stefanie Neuenfeldt sowie die stets fürsorgliche Betreuung durch das „Bestattungsinstitut am Thielenplatz“. Ferner allen Unterstützenden, insbesondere Sandra Grobe und dem Team des Schützenvereins Uetze v. 1903 e. V.

Oliver & Henriette Wempe



Adolf Bartels

* 29. März 1940 † 6. August 2025

Herzlichen Dank

allen, die mit uns Abschied genommen haben und auf vielfältige und liebevolle Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Arztpraxen Dr. Brechler und Dr. Smolny für die Versorgung, der Sozialstation Uetze für die Pflege, Herrn Pastor Lechler für seine persönliche Ansprache zur Trauerfeier und Herrn Bahlau vom Bestattungsinstitut Meyer in Eicklingen für die würdevolle Begleitung in der schweren Zeit.

Hanna Bartels mit Familie



Danke

für das tröstende Wort,
gesprochen und geschrieben,
für einen Händedruck,
für eine Umarmung, wenn Worte fehlten,
für alle Spenden und Blumen,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Frauke Lange für ihre einfühlsamen Worte und dem Team vom Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz- für die würdevolle Betreuung.

Matthias
Drefs

† 26.07.2025

Im Namen aller Angehörigen
Inge und Viktor Drefs

Dedenhausen, im August 2025



Liebe und gemeinsame Erinnerungen sind
das wertvollste Vermächtnis von allen!

Marco Hilgraf

* 5.3.1982 † 25.7.2025

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die unseren Marco im Leben in Freundschaft und Zuneigung verbunden waren, ihn auf seinem letzten Weg begleiteten und auch uns, in der Zeit des Abschiednehmens und der Trauer, so liebevoll Kraft und Trost gaben.

Die große Anteilnahme, die uns auf so vielfältige Weise erwiesen wurde, vor allem die vielen persönlichen Worte, haben uns überwältigt. Es ist ein Trost zu wissen, in wie vielen Herzen Marco einen Platz hatte.

In Namen aller Angehörigen
Anja, Jonas und Assunta Hilgraf

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Meine Familie ist hier.

Unsere Jobs gleich nebenan.

► **Stellenmarkt**

GRAMANN AHRBERG
Hannoversche Landschlachtere | beste Meisterqualität seit 1896

EIN JOB IN DER NÄHE?

Du arbeitest gern mit frischen, regionalen Lebensmitteln?

Wir suchen für unser Team in Großburgwedel

FACHVERKÄUFER & VERKÄUFER m/w/d

VOLLZEIT - TEILZEIT - AUSHILFEN

Unser Angebot:

- Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- 30 Tage Urlaub bei einer 5-Tage Woche
- sicherer Arbeitsplatz in der Nähe
- tolle Arbeitszeiten montags frei
- Mitarbeitervergünstigungen

Wir freuen uns auf Dich!

JETZT BEWERBEN:
personal@gramann-ahrberg.de oder 0175 - 2596316

LKW Fahrer gesucht für neuen LKW Mercedes Actros Abroll-Container.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Lohmeier Bau GmbH & Co. KG
Müllinger Str. 10, 31319 Sehnde
Tel. (05138) 709790 | info@lohmeier-bau.de

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Engensen
- Wettmar
- Hämelerwald
- Sievershausen
- Uetze
- Lehrte
- Burgwedel

Marktspiegel

Ebeling Logistik

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w/d)

Disposition Nahverkehr

Die Aufgaben umfassen

- Koordination eines Fuhrparks von ca. 60 Fahrzeugen
- Betreuung von Kunden aus einem breiten Branchenspektrum
- Auftragsabwicklung und Tourenoptimierung

Wir bieten Ihnen

- Intensive Einarbeitung ins Team
- Vielschichtige Aufgaben
- Unbefristeter Arbeitsvertrag mit leistungsgerechtem Gehalt in einem zukunftssicheren Familienunternehmen
- Krisenfester Arbeitsplatz in Direkteinstellung

Bewerbungen per Mail an personal@ebeling-logistik.de

Informationen unter www.ebeling-logistik.de

Georg Ebeling Spedition GmbH // Wedemark OT Gailhof

EVANGELISCHE SCHULSTIFTUNG IN DER EKD

Josephine Teske | Pastorin, EKD-Ratsmitglied, Sinnfluencerin

„Damit Verantwortung beGEISTert!“
www.schulstiftung-ekd.de/spenden/

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kirchhorst
- Isernhagen HB
- Großburgwedel
- Thönse

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

BURG DORF

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft im Straßen- und Wegebau (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle der Entgeltgruppe 6 TVöD.

Nähere Informationen zum Arbeitsplatz und zu den notwendigen Qualifikationen finden Sie unter der nachfolgenden Internetadresse.

Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
05136/898-143 (Herr Wielitzka)
personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

BURG DORF

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

als Springkraft für die städtischen Kindertagesstätten.

Es handelt sich um eine befristet zu besetzende Teilzeitstelle (15 Std.) der Entgeltgruppe 2 TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne Kindertagesstättenarbeit, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
05136/898-151 (Frau Lange)
personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

WELLENSTEIN

Wellensteyn Store Hannover

Für unseren Store in der Georgstraße 54, gegenüber der Oper in Hannover, suchen wir zu sofort oder später:

Verkäufer/in (m/w/d)

- Vollzeit (160 Std.)
- Teilzeit (ab 120 Std.)

Bewerbungen an die Geschäftsadresse Wellensteyn-Store-Hannover WeHo-GmbH, z. Hd. Geschäftsleitung -Frau Insa Hollmann- Georgstraße 54 - 30159 Hannover oder per Mail an info@store-groemitz.de

Mitarbeiter für Regalpflege/Mobile Merchandiser (m/w/d) für 2-3 Tage/Woche selbstständig/freiberuflich/ Teilzeit gesucht - überdurchschnittliche Bezahlung - mit eigenem Pkw (0,30 €/km). Sie besuchen unsere Stammkunden im Regionalgebiet Großraum Hannover. Zu Ihren Aufgaben gehört das Tauschen unserer Wareneinsätze, das Reinigen unserer Verkaufsdiskontrollen sowie ein Check von Platzierung und Beleuchtung der Displays. Sie sind eingebunden in ein tolles Team. Quereinsteiger willkommen. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an: s.mueller@trend-design-vertrieb.de Trend-Design GmbH, Lachener Strasse 23, 67433 Neustadt

APH „Am Kiefernpfad“ sucht zum nächstmöglichen Termin

Küchenhilfe (m/w/d)

Arbeitszeit 15.00 bis 20.00 Uhr in Teilzeit bis 60 Std. (1 bis 4 Tage/Woche) oder auf 556,00 € Basis

30938 Burgwedel / Thönse
Tel. 05139 / 1816,
E Mail: info@rockahr-thoense.de

Marktspiegel

Jeden Samstag frei Haus ...
www.marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12 Uhr

Rechtsanwaltsfachangestellte/n (m/w/d) zum nächstmöglichen Termin in Voll- od. Teilzeit für Rechtsanwaltskanzlei in Burgdorf / OT gesucht. Wir bieten Ihnen u.a. eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Tätigkeit in freundlicher Arbeitsatmosphäre und flexible Arbeitszeiten inkl. Homeoffice-möglichkeit. Bei Interesse melden Sie sich unter stenger@matlach.de

Gartenhelfer ges. (m/w/d), TZ, mit FS, Raum Lehrte, Didis Hausservice ☎ 0173/6125556

Neben- und Heimarbeit Angebote

Reinigungskraft m/w/d für Burgwedel gesucht. AZ: Montag-Freitag ab 16:00 Uhr, 1,5 Std. Tel. Bewerbung: ☎ 0170/4553815 Glasreinigung Merkur

Hilfe für kleine Gartenarbeiten in Isernhagen gesucht. ☎ 05139/87519

Stellengesuche

Su. Gartenarbeit ☎ 0162-3972954

Stellengesuche Hauspersonal

Maler, Garten und rund um die Hausarbeiten gesucht. ☎ 0179 - 29 70 221

Verschiedenes

Sortimentsbereinigung; Auflösung einzelner Produktparten; Abverkauf von Rest u. Sonderposten im Bereich Isolier- u. Dämmstoffe Dach und Fassade, Betonartikeln, Schrauben etc. ☎ 0172-5100345 Fa. Baustoff-Scholle, Berkhopstr. 3, 30938 Burgwedel

Trödel gesucht, ich bin auf der Suche nach Trödel, Flohmarktartikel zur kreativen Umgestaltung. Ich freue mich auf ein nettes Gespräch und Ihren Anruf. LV Fischer ☎ 01520/66154226

Luftgewehr-Ankauf
Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen-auch defekt sowie Wiederladezubehör- ☎ 0151 70130953

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Swarovski Kristallfiguren gesucht auch Sammlungen ☎ 01749092434

Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren ☎ 0151 1795 7706

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (th),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de

Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben. Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation unter mediatdaten.online

Anzeigenschluss: Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

ADA
Aufgabenschnittstelle der Anzeigenblätter - BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis = bitte keine kostenlosen Zeitungen = an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

EURE MÜTTER - PERLEN VOR DIE SÄUE
24. und 25. November 2026 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

- The SoapGirls**
16. September 2025: Lux
- Circus-Theater Roncalli**
Diverse Termine: Waterlooplatz
- Faun - World Hex Tour**
19. September 2025: Theater am Aegi
- Sons of the East**
20. September 2025: Musikzentrum
- Hannover Indians - Herne Miners**
21. September 2025: Eissporthalle
- Philipp Fleiter**
22. September 2025: Theater am Aegi
- Impuls: Klangfiguren**
25. September 2025: Opernhaus
- Thommi Baake**
25. September 2025: die hinterbuehne

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk
Burgdorf, Marktstraße 16



Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de/immobilien

Immobilien- (ver)kauf ist Vertrauenssache. Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da



Thomas Müller



Annette Reuter

05132 828-162

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser, Reihenhäuser und DHH, Grundstücke, Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen

in und um ...

- Misburg, Bothfeld, Langenhagen, Isernhagen-Süd

Für Sie vor Ort Britta Kühnast 0511 / 70077-20



Hannoversche Volksbank Immobilien www.hanvbimmo.de

21473601_002625

STEINWEDEL advertisement for a property with 10 units, featuring photos and contact info for Massivhaus.

Lehrte... Charmant modernisierter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m², hochw. EBK, Gä-WC, 2 Abstellräume, Fahrrad- und Gerätehaus, Garage, ca. 361m² Grdst., Bj. 1973, B: 170,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 395.000,- VB von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgwedel... Großzügiges RMH mit 5 Zi., ca. 152m² Wfl., Neubau, 2 Bäder, FBH, Hauswirtschaftsraum, Carport und Stellplatz, KiW-55 Standard, ca. 150m² Grundstück, Bj. 2025, B: 13,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 575.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Beste Lage... EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Lehrte-Steinwedel... Ein-/Zweifamilienhaus mit 7 Zi., ca. 226m², 2000 umfassend modernisiert, Filteranlage im Keller, HWR, EBK, ca. 3.360m² Grdst., Bj. 1911, B: 196,30 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 320.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Eigentumswohnungen Angebote

Neubauprojekt! Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä-WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Bj. 2025, B: 12,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Erstbezug! Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terr., Wallboxen, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), FK, KiW-40-Standard, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 250.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

3-Zimmer-Wohnung

Burgdorf, zentr. Lg., 3 Zi., 100 m², 1. OG, Südbalkon, Kfz-Stellplatz, Keller-Abstellraum, 3 Wohn-Parteien-Haus, zu verm., keine Haustiere, KM € 790,00 + NK ☎0170/8301733 Voice-Mail/05136/87187 AB ab 18 Uhr

Wohnungsmarkt Gesuche

Rentnerhepaar sucht eine 3 Zimmer Erdgeschosswohnung, mit Terrasse und Garage. Die Warmmiete sollte im Rahmen zwischen 1000-1100 Euro liegen. Wir suchen im Raum Burgdorf und Umgebung. ☎0176/70633118

Häuser Mietgesuche

Exklusivität gesucht! Solvente Fam. aus Lübeck su. ein repräs. Haus/Villa mit mind. 200m² Wfl. und luxuriöser Ausstattung in schöner Wohnlage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Hochwertiges Haus ges. Selbstständige Ärztin su. ein großzüg. Haus mit 5 bis 6 Zimmern und hochwertiger Ausstattung in ruhiger Wohnlage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Ruhige Lage gesu. Jungs Paar su. ein helles RH/DHH/EFH mit mindestens 110m² Wfl. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Tierarzt sucht... mit seiner Frau ein sonniges EFH mit 4 bis 5 Zimmern. Gerne mit zwei Bädern (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Bahlsen-Mitarbeiter su. mit seiner Frau ein solides EFH ab 4 Zimmern in familienfreundl. Lage. Auch zum Renov. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

SUCHE HAUS auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 0176 86 09 98 68

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.Reihe, Resthof, o.ä ☎ 0176 15 41 63 72

Brauchen Sie einen Handwerker?

HBM Holzbau Mette GmbH

- Zimmerei, Innenausbau, Dacharbeiten, Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1 30938 Burgwedel-Wettmar Tel. + Fax (05139) 89 50 30 rmette@kabelmail.de

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf Thomas Ertel ☎ 0172 5 13 03 44

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider (0178) 7887220

Fliesenleger

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Gärtner

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP-10% Rabatt ☎0176 23608987

Umzüge

HOFFMANN UMZÜGE advertisement with logo and contact info.

PRIVATE KLEINANZEIGEN im Marktspiegel

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Für den Garten

Garten- u. Landschaftsbau Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst. Kleine Arbeiten rund ums Haus Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11

Garten- u. Landschaftsbau Pflege • Baumfällung und -fräsen Heckenschnitt • Beetbegrenzung Hofwegbau • Pflaster- und Baggerarbeiten • preiswert bei ELIK ☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (0 170) 1163209

Gartenpflege aller Art, Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm. ☎ (0 15 20) 8 68 88 14

Zaunbau, Heckenschnitt mit Entsorgung ☎ 0160/7609528

Advertisement for Caritas International with text: Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden. Spenden unter: caritas-international.de

Verkauf

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele Telefon (05138) 6015670 www.blech-center-sehnde.de

28er-Fahrrad, unisex, NSU, 8-Gang-Nabenschaltung, wie neu, 125€ ☎0511/2020444

Firma Blum Kaminholz Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎ (05145) 6471

Ankauf

Silber-Gold-Münzen Briefmarken, An- und Verkauf Sammlerladen Ralf Miedeck Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr Schützenstraße 22 / Lgh 0511-778172

Achtung großer Ankauf!! Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel. zum fairen Preis ☎(0152) 15 23 78 11

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (039403) 9 41 68

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (05149) 8608 T. Ehbrecht

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

ISuche Uhren aller Art 01605319258!

Tiermarkt

Border Collie Welp., m. Pap., 1.500€, ☎0173/2955222 gestuet-barbarella.de

Ankauf Pkw

Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export 05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

- Geburt, Verlobung, Hochzeit, Danksagung, Geburtstag, Jubiläum, Konfirmation, Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.

Marktspiegel Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf Marktstr. 16 Tel. (05136) 8 99 40

oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Tierschutz-Genießen advertisement featuring images of recipe books and the website www.tierschutz-genieuen.de

Large advertisement for Deutsches Rotes Kreuz featuring a portrait of an elderly woman and text: Testamentspenden helfen international. Für weitere Informationen: drk.de/testamentspende. Kostenloser Ratgeber. Weitere Informationen: www.drk.de/testamentspende